



Kryzys polityczny na Ukrainie

## „Okragły stół” w Kijowie

W Pałacu Mariińskim w Kijowie wczoraj do późnego wieczoru toczyły się obrady ukraińskiego „okrągłego stołu”. Przybyli premier Wiktor Janukowycz i lider opozycji Wiktor Juszczenko.

W charakterze mediatorów w spotkaniu uczestniczyli szef dyplomacji Unii Europejskiej Javier Solana, prezydent Polski Aleksander Kwaśniewski, prezydent Litwy Valdas Adamkus, przedstawiciel OBWE Jan Kubisz.

Nie było natomiast reprezentanta prezydenta Rosji Borysa Gryzłowa, który brał udział w pierwszym „okrągłym stole” w miniony piątek. Obecny był szef polskiej dyplomacji Włodzimierz Cimoszewicz.

W obradach uczestniczył ustępujący prezydent Leonid Kuczma i przewodniczący ukraińskiego parlamentu Wołodimir Łytwin. Obrady odbywały się przy drzwiach zamkniętych.

Prezydent Litwy Valdas Adamkus, który przebywał z misją mediacyjną na Ukrainie przed rozpoczęciem obrad „okrągłego stołu”



Międzynarodowym negocjatorom udało się posadzić przy „okrągłym stole” Wiktora Janukowycza i Wiktora Juszczenko  
Fot. EPA-ELTA

powiedział, że są nadzieje na osiągnięcie porozumienia, ale droga do niego jest trudna.

„Szanse oceniam na 50:50” — powiedział Adamkus po zakończeniu spotkania z przewodniczącym

parlamentu Wołodymyrem Łytwinem.

BNS, PAP

Odpowiedź premierowi —

### Osobiście odpowiedzialny

Premier nie może stronić się od odpowiedzialności za działalność całego rządu, ponieważ ta odpowiedzialność przewidziana jest w Konstytucji.

Z takim wnioskiem na wczorajszej konferencji prasowej wystąpił Gytis Kaminskas, przewodniczący Rady Instytutu Badań Strategicznych, który zbadał sprawę odpowiedzialności osobistej premiera za działalność rządu.

Te badania instytut przeprowadził w związku z oświadczeniem premiera Algirdasa Brazauskasa, że nie ponosi on odpowiedzialności za działalność członków przyszłego koalicyjnego gabinetu ministrów.

W ubiegłym tygodniu na posiedzeniu Sejmu Brazauskas w odpowiedzi na pytanie posłanki Rasy Juknevičiene: „Czy możecie podjąć się odpowiedzialności za skutki proponując kandydaturę Wiktora Uspaskicha na ministra gospodarki?”, oświadczył: „Každy, przede wszystkim premier, odpowie za siebie. Nie jestem kimś nadrzędnym i nie odpowiadam za wszystkich. Nie podejmuję się tego”.

(Dokończenie na str. 3)

### W NUMERZE

Kraj — **2**  
Jego wysokość robotnik

Dokładnie 1900 uczniów uczęszcza do Wileńskiego Centrum Szkolenia Zawodowego Technologii i Przedsiębiorczości, w skład którego wchodzi cztery dawne wileńskie zawodówki.

Praworządność — **5**  
Bezczelny postęp komisarza

W jednym z trolejbusów wydarzył się przykry incydent z udziałem nietrzeźwego komisarza Departamentu Policji. W trakcie zajścia ucierpiała kontrolerka

Szkolnictwo — **6-7**  
Rudomanie w Grodnie

Uczniowie Szkoły Średniej im. Ferdynanda Ruszczyca w Rudominie wyjechali na długo oczekiwaną wycieczkę do Grodna. Tematyką tej wycieczki miało być życie i twórczość słynnej polskiej powieściopisarki Elizy Orzeszkowej.

Nauka i technika — **8**  
Ognisty Lis

Surfować po Internecie można bez uciążliwych reklam!

Sport — **9**  
Test na wytrzymałość



Bez porażki kroczy w koszykarskich rozgrywkach o Puchar ULEB wicemistrz Litwy ekipa „Lietuvos rytas” Wilno.

### Sentencja

Nie ma tak bystrego człowieka, który ogarnąłby wszystko zło.

LA ROCHEFOUCAULD

www.senukai.lt  
**SSS**  
**SENUKAI**

NOWE CENTRUM HANDLOWE W WILNIE

KUP PO DOBREJ CENIE I PŁAĆ DO

# 99%

## TANIEJ!

W PARKU HANDLU DETALICZNEGO

**banginiS**

P. Lukšio 34, Vilnius, tel. 252 52 52

**WSZYSTKIE KUPONY SZCZĘŚLIWE!**

TYLKO W DNIACH 1-5 GRUDNIA BR. KUPUJĄC W NOWYM CENTRUM HANDLOWYM „SENUKAI” W KASIE OTRZYMACIE KUPON AKCJI. PO STARCIE JEGO WARSTWY OCHRONNEJ, ZNAJDZIECIE ZNIŻKĘ, KTÓREJ KASJER NATYCHMIAST UDZIELI NA WYBRANE PRZEZ WAS TOWARY.

OTWARCIE 1 GRUDNIA O GODZ. 16.00



9 771 392 040004



## Kalejdoskop aktualności

## Patriotami są osoby starsze

Ponad połowa (56,4 proc.) mieszkańców Litwy twierdzi, że jest dumna z obywatelstwa litewskiego, o czym świadczy sondaż przeprowadzony przez grupę analizy i badań rynkowych RAIT. 27,6 proc. respondentów stwierdziło, że raczej się szczeni z obywatelstwa litewskiego.

Co dziesiąty (9,5 proc.) obywatel Litwy twierdzi, że raczej się nie szczeni i 6 proc. — że bynajmniej się nie szczeni z obywatelstwa litewskiego. Starsi mieszkańcy Litwy częściej niż młodzież twierdzili, że bardzo się szczeni, iż są obywatelami Litwy. Z obywatelstwa litewskiego bardzo się szczeni 66,7 proc. respondentów w wieku powyżej 55 lat.

## Więcej pieniędzy z prywatyzacji

W ciągu 11 miesięcy br. na Litwie sprywatyzowano majątek wartości 402,47 mln Lt — na sumę większą o 13,9 proc. w porównaniu z tym samym okresem ubiegłego roku, gdy z prywatyzacji otrzymano 353,1 mln Lt.

Fundusz majątku państwowego poinformował, że na podstawie 542 zawartych w tym roku transakcji za sumę 248,201 mln Lt sprzedano 252 obiekty państwowe i za 154,269 mln Lt — 290 obiektów samorządowych. W listopadzie zawarto 59 transakcji na sumę 18,293 mln Lt. 32 obiekty państwowe sprzedano za 10,077 mln Lt oraz 27 obiektów samorządowych — za 8,216 mln Lt.

## Paliwo taniej

Największe sieci paliwowe na Litwie z powodu konkurencji już po raz drugi w tym tygodniu obniżają ceny paliw, aczkolwiek ceny hurtowe produktów ropy ostatnio nie zmniejszają się.

W największej na Litwie sieci stacji automatycznych „Neste” wczoraj ceny paliwa spadły o 2 ct za litr. Uwzględniając działania „Neste Lietuva” paliwo nieco staniało również w sieci „LUKOil”, posiadającej najwięcej stacji paliwowych w kraju. Obecnie litr popularnej benzyny marki 95 kosztuje tam 2,65 Lt, a litr oleju napędowego — 2,64 Lt.

## Róża dla ministrów

Najdłużej pracujący w okresie niepodległości dwunasty rząd wczoraj zebrał się na ostatnie posiedzenie.

Kierowany przez socjaldemokratę Algirdasa Brazauskasa gabinet ministrów pracował przeszło 3 lata — od lipca 2001 r. swoich przedstawicieli wydelegowali do niego partnerzy koalicji rządzącej — Litewska Partia Socjaldemokratyczna i Nowy Związek. Na ostatnim posiedzeniu rządu spośród 13 ministrów nie uczestniczył tylko minister spraw zagranicznych Antanas Valionis, który się udał do Estonii na spotkanie ministrów SZ krajów bałtyckich i Niemiec. Na początku posiedzenia rządu wszystkim ministrom kierownicy dziesięciu powiatów Litwy bądź ich przedstawiciele wręczyli po wianiec czerwonych róż i podziękowali za współpracę.

## Liczba mieszkańców zmniejsza się

W ciągu 9 miesięcy br. liczba mieszkańców Litwy zmniejszyła się o 13,7 tys. Według danych Departamentu Statystycznego Litwa liczyła 3 mln 432,1 tys. mieszkańców. W tym roku zmarło o 298 ludzi więcej — 30,562 tys., gdy tymczasem w ciągu 9 miesięcy ub. roku — 30,264 tys.

## Odmowna decyzja rządu

Rząd Litwy wczoraj nie uwzględnił prośby rosyjskiego koncernu „Jukos”, aby zezwolić na przedłużenie o 120 dni procedury wykupu akcji „Mażeikiu nafta”.

Pod koniec października, gdy się skończył przewidziany w umowie z rządem termin, zarządzana przez „Jukos” spółka „Jukos Finance” poprosiła o skorzystanie z przywileju odkupienia za 75 mln USD 9,72 proc. akcji „Mażeikiu nafta” poprzez wydanie nowej emisji akcji. Następnie „Jukos” poprosiła, aby na cztery miesiące odłożyć procedurę wykupu akcji. Jak informuje doradca premiera Saulius Spėčius, w umowie „Jukos” z rządem nie zostały podane żadne terminy, w ciągu których akcje powinny być wykupione. BNS

## Dawne zawodówki — dzisiejsze Centrum Szkolenia Zawodowego

## Jego wysokość robotnik

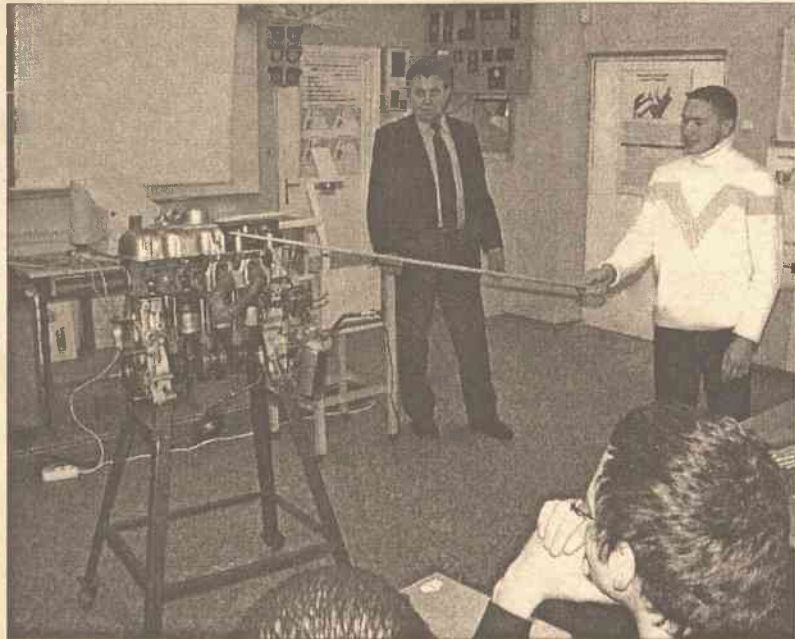
Dokładnie 1900 uczniów uczęszcza do Wileńskiego Centrum Szkolenia Zawodowego Technologii i Przedsiębiorczości, w skład którego wchodzi cztery dawne wileńskie zawodówki.

Mianowicie połączyły się dwie szkoły politechniczne — nr 1 i 2, zawodówka nr 3 w Nowej Wilejce, w której w dwóch grupach nauczanie prowadzi się w języku polskim oraz szkoła techniczna radioelektroniki.

Dyrektorem nowo powstałego zespołu szkół zawodowych jest Vincentas Klemka. Administracja mieści się przy ul. Kalwaryjskiej 159 w gmachu dawnej fabryki aparatury paliwowej.

W ubiegłym tygodniu podczas uroczystego spotkania kierownictwa i zespołów pedagogicznych wszystkich czterech szkół, połączonych w jedno centrum, dyrektor Klemka podkreślił, że powołanie tego scentralizowanego ośrodka szkoleniowego — to wymóg czasu, poddyktowany wejściem Litwy do UE, jak też zauważalnym ostatnio brakiem na Litwie, w tym szczególnie w Wilnie, wykwalifikowanych robotników.

Dlatego też, jak zaznaczył Vincentas Klemka, głównym zadaniem centrum zawodowego jest szkolenie robotników o wysokich kwalifikacjach zawodowych, kompetentnych w procesach technologicznych i przedsiębiorczości. Jednocześnie zapewnia się tu przyszłym robotnikom ogólnokształcące średnie nauczanie, z tym, aby młody człowiek, dążący później do wyższego



Głównym zadaniem centrum zawodowego jest szkolenie robotników o wysokich kwalifikacjach zawodowych

wykształcenia, mógł je osiągnąć.

Zresztą podstawową tezę całego cyklu nauczania w centrum jest kształtowanie u młodych założenia, że uczyć się należy przez całe życie, aby móc bez trudu integrować się w środowiska produkcyjne Litwy, jak też Europy.

Na pytanie „Kuriera”, jakie specjalności będą mogli zdobyć chętni podjęcia nauki w Wileńskim Centrum Nauczania Zawodowego Technologii i Przedsiębiorczości, dyrektor Klemka poinformował, że obecnie słuchacze mają do wyboru 23 zawody, których można się nauczyć na czterech wydziałach. Są to: administrowanie i usługi (ul. Pamenkalnio 11, była szkoła politechnicz-

na nr 1), energetyka i elektronika mechaniczna (ul. Kalwaryjska 159, była szkoła politechniczna nr 2), usługi transportowe i przedsiębiorczość (ul. Parko 67, była szkoła politechniczna nr 3) oraz radioelektronika i mechanika precyzyjna (ul. Lakunų 3, była szkoła zawodowa o tej samej nazwie).

Z wypowiedzi zgromadzonych na uroczystości specjalistów nauczania zawodowego i gości, a byli wśród nich Alvydas Puodžiukas, sekretarz Ministerstwa Oświaty i Nauki, Juozas Gaudiešius, kierownik wydziału nauczania zawodowego, Kristina Markelienė, kierowniczka wydziału ekonomiki tegoż ministerstwa, Juozas Chmieliauskas, prezydent zrzeszenia dyrektorów szkół zawodowych Litwy oraz wielu innych, wynikało, że dobrze przygotowana kadra robotnicza, inaczej mówiąc wyszkoleni fachowcy są i nadal będą potrzebni na Litwie i w krajach UE.

W uroczystości poświęconej założeniu centrum wziął też udział prezes firmy „Klion” Zygmunt Klionowski. Nie tak dawno dyrekcja Centrum Szkolenia Zawodowego zwróciła się do kierownictwa „Klionu” z prośbą o pomoc w zorganizowaniu praktyki zawodowej przyszłym specjalistom naprawy samochodów w firmie „Klion” i jej filiach. Została podpisana odpowiednia umowa. Jadwiga Podmostko  
Fot. Zbigniew Markowicz



Grupa przyszłych stolarzy podczas zajęć praktycznych

## Na bezpieczeństwie i porządku zależeć powinno wszystkim

## Kowno podało przykład

Kowieński Główny Komisarjat Policji we wtorek założył radę społeczną, do której weszli przedstawiciele samorządu, Kościoła, placówek oświatowych i wychowawczych, różnych organizacji oraz wspólnot, działaczy kultury oraz policjantów.

Członkowie nowo powstałej rady będą udzielali policji porad, jak wzmocnić bezpieczeństwo w mieście. Rada będzie rozpatrywała kwestie związane z zapewnieniem porządku publicznego i bezpieczeństwa społeczeństwa, z prewencją przestępstw i wykroczeń, nadzorem ruchu drogowego, świadczeniem

usług publicznych dla mieszkańców starostw, ochroną praw dzieci i przestępstwami dokonanymi przez osoby nieletnie. Jej członkowie będą się także naradzali, w jaki sposób do utrzymania porządku i bezpieczeństwa w mieście można byłoby zaangażować społeczność.

Do rady zaproszono wielu czynnych działaczy Kowna: zastępcę dyrektora administracji samorządu Robertasa Stanionisa, proboszcza parafii Zmartwychwstania Chrystusa, dziekana Vytautasa Grigaričiūsa, profesora Uniwersytetu Witolda Wielkiego Egidijusa Aleksandravičiūsa, prezesa Izby Przemys-

łu, Handlu i Rzemiosł Mečislovasa Rondonaskasa, konsultanta ośrodka wsparcia organizacji pozarządowych Arūnasa Kučikasa, zastępcę przewodniczącego Stowarzyszenia Kowieńskich Ośrodków Społecznych Gintautasa Žižysa, dyrektora Szpitala Klinicznego Czerwonego Krzyża Juozasa Paukštysa, dyrektora Kowieńskiego Teatru Lalek Sigitasa Klubiavičiūsa oraz kierownictwo kowieńskiego Głównego Komisarjatu Policji.

We wtorek, na inauguracyjnym posiedzeniu rady wybrano jej przewodniczącego, jego zastępcę oraz omówiono dalszą pracę. I. S.



• **Zatrważające dane Departamentu Statystyki Litwy**

## Dzieci rodzi się coraz mniej

Na Litwie coraz więcej rodzi się dzieci pozamałżeńskich. Według danych Departamentu Statystyki, opublikowanych w edycji „Dzieci Litwy”, od 2000 r. w ciągu trzech lat liczba dzieci pozamałżeńskich wzrosła o 7 proc. — w 2003 r. sięgała 30 proc.

W 1990 r. liczba urodzonych nieślubnych dzieci stanowiła 7 proc. ogółu dzieci.

Jednym z najboleśniejszych problemów są rodziny problemowe, jednak ich liczba na Litwie od roku 2003 zmniejsza się. Tę pozytywną zmianę Ministerstwo Opieki Społecznej i Pracy kojarzy z rozwijającymi się i efektywniej działającymi dziennymi ośrodkami dla dzieci.

Według danych analizy przeprowadzonej przez Ministerstwo Opieki Społecznej i Pracy, od 2002 r. liczba rodzin z grupy ryzyka rosła

z każdym rokiem. Pozytywną zmianę odnotowano w 2003 r., kiedy to liczba tych rodzin zmniejszyła się o 625 wraz z 734 wychowywanymi w nich dziećmi.

Na ewidencji samorządowych służb ochrony praw dziecka pod koniec roku 2003 figurowało 17,9 tys. rodzin z grupy ryzyka, które wychowywały 39, 2 tys. dzieci.

Wydanie „Dzieci Litwy” zawiera też przegląd sytuacji w zakresie oświaty dzieci: statystyka świadczy o zmniejszeniu się liczby uczniów szkół ogólnokształcących.

Na początku roku szkolnego 2003-2004 w szkołach ogólnokształcących uczyło się 583,1 tys. uczniów — o 11,2 tys. mniej w porównaniu z poprzednim rokiem szkolnym. Wpłynęła na to zmniejszająca się liczba uczniów klas pierwszych. W porównaniu z rokiem szkolnym 2000-2001 liczba

pierwszaków zmniejszyła się o 17 proc.

Coraz więcej młodzieży kontynuuje naukę po ukończeniu szkoły średniej. Liczba uczącej się młodzieży w roku szkolnym 2003-2004 wzrosła do 810 tys. i była największa na przestrzeni ostatniego dziesięciolecia.

Tymczasem specjalistów niepokoi stan zdrowia dzieci. Coraz więcej jest dzieci z różnymi zaburzeniami: w 2003 r. spośród wszystkich zbadanych dzieci w wieku do 16 lat całkowicie zdrowe stanowiły 43 proc., gdy tymczasem w 1995 r. — 52 proc.

Na początku 2004 r. Litwa liczyła 775, 2 tys. dzieci, które stanowiły 22,5 proc. mieszkańców kraju. W ciągu ostatnich 4 lat liczba dzieci z każdym rokiem zmniejsza się średnio o 26 tysięcy. W 2003 r. urodziło się 30,6 tys. dzieci. **BNS**

• **Matce trojaczków — 20 tysięcy litów z rezerwy rządu**

## Z drewnitni — do normalnego mieszkania

Gabinet ministrów z rezerwy rządu wyasygnował 20 tys. litów, za które Samorząd rejonu kowieńskiego kupi mieszkanie kobiecie z rejonu kowieńskiego, która kilka dni temu urodziła trojaczki i wychowuje teraz pięcioro dzieci. Mieszkanie dla 28-letniej Daivy Kentnerytė będzie w miasteczku Vilkija.

Kobieta, która w poniedziałek urodziła trojaczki — dziewczynkę i dwóch chłopców, jej przyjaciel oraz dzieci dotychczas mieszkali w starej drewnitni, skleconej z cienkich desek i ocieplonej odpadami budowlanymi — bloczkami, blachą, kartonem.

Gabinet ministrów z rezerwy rządu 2,5 tys. Lt przeznaczył dla Ministerstwa Kultury — na pokrycie wydatków związanych z pogrzebem plastyka Vytautasa Baltramiejusa Valiusa, 14,5 tys. Lt — dla Ministerstwa Spraw Zagranicznych — na pokrycie wydatków związanych z powrotem na Litwę członków załogi łodzi motorowej „Eko river”.

100 tys. litów otrzyma Ministerstwo Rolnictwa — na częściowe pokrycie wydatków, związanych z re-



Trojaczki przysły na świat na początku tego tygodnia

Fot. ELTA

konstrukcją hipodromu spółki „Sartų žirgynas” z okazji 100-lecia zawodów jeździeckich.

Dla administracji naczelnika powiatu telszewskiego przeznaczono 6 tys. Lt — na stworzenie atrybutyki obchodów 85. rocznicy powstania powiatu telszewskiego. „Caritas” Diecezji Wileńskiej otrzyma 30 tys. Lt na częściowe pokrycie wydatków na ogrzewanie domu noclegowego.

30 tys. Lt przeznaczono na czę-

ściowe pokrycie długów Centrum Pomocy Dzieciom i Młodzieży Litewskiego Związku Katoliczek. Dług ten powstał za zaległe wynagrodzenie za pracę, nieuiszczone składki ubezpieczeniowe oraz podatek dochodowy od ludności.

Część środków na pokrycie różnych wydatków przypadła też samorządom rejonów: kiejdańskiego, solecznickiego i szyluckiego. **BNS**

• **W Teatrze Młodzieżowym — premiera komedii muzycznej**

## „Wszystko o mężczyznach”

W państwowym Teatrze Młodzieżowym odbędzie się premiera komedii muzycznej „Strip man show — wszystko o mężczyznach”, opowiadającej o pracy, poszukiwaniu pieniędzy i wzajemnego zaufania sześciu mężczyzn.

Spektakl zostanie wystawiony w dniach 4, 5, 16, 31 grudnia, informuje Teatr Młodzieżowy.

Nad komedią muzyczną pracuje ekipa międzynarodowa: reżyser — Włoch Paolo Emilio Landi, scenograf — Władimir Firer z Rosji, kostiumy — Jolanta Rimkutė, choreograf Jurijus Smoriginas. W spektaklu jest zaangażowana większość aktorów zespołu Teatru Młodzieżowego. **BNS**

Historia „Strip man show — wszystko o mężczyznach” rozpoczyna się od zwolnienia z zakładu metalurgicznego dwóch przyjaciół George'a Woolfa, którego gra aktor Gediminas Storpīrštis i Danny'ego Mitchela (aktor Tomas Kizelis).

Pewnego razu, gdy do ich zapadłej miejscowości przyjechała grupa striptizerów — widząc, jak wiele kobiet pragnie obejrzeć ten show, również George i Danny postanawiają zostać striptizerami.

Po to, aby ten szaleńczy plan się powiódł, trzeba zebrać bardzo dobrą ekipę — eliminacje ściągają grupę prawdziwych dziwaków i autentycznego „asa show biznesu”, pianistkę w nieokreślonym wieku Sandrę Rosental (aktorka Irena Tamošiūnaitė).

Wreszcie rozpoczynają się próby i prawdziwe problemy. George potrzebuje pieniędzy, aby show się powiódł. Prócz tego jego była żona i matka jego syna Alberta Peggy (aktorka Dovilė Šilkaitytė) żądają alimentów, a kochanka Samanta (aktorka Kristina Ovcinikaitė) — domaga się uwagi.

Danny jest bardzo rozczarowany życiem, cierpi z powodu nadwagi i problemów z żoną Johni (aktorka Asta Baukutė albo Neringa Varneilytė). Różne problemy gnębią też innych członków grupy. W spektaklu jest dużo tańca i muzyki odzwierciedlającej charakter każdego faceta — od klasycznego rock and rolla, ballad rockowych do ognistej salsy. **BNS**

• **Nowe centrum handlowe „Senukai” w Wilnie**

## Największe w krajach bałtyckich

Litewski oddział „Senukai” fińskiego koncernu „Kesko” wczoraj w Wilnie otworzył nowy sklep materiałów budowlanych i wystroju wnętrza, największy spośród wszystkich zarządzanych przez „Kesko” sklepów w krajach bałtyckich i Finlandii.

Ogólna powierzchnia centrum handlowego o nazwie „Banginis” wynosi 28 tys. m kw. Ponad 70 proc. zajmie „Senukai”, a na pozostałej powierzchni powstaną sklepy, włącznie z centrum handlowym „Iki”.

Zarządzana przez „Senukai”

spółka „Baltic Shopping Centers” (BSC) w budowę nowego centrum handlowego w Północnym Miasteczku zainwestowała około 62 mln Lt. Grupa przedsiębiorstw „Senukai”, zarządzająca prawie czwartą częścią litewskiego rynku towarów budowlanych i użytku domowego, w ciągu dziesięciu miesięcy tego roku miała obroty równe 238, 9 mln euro (824,9 mln Lt).

W 2003 r. grupa „Senukai”, zatrudniająca około 2,6 tys. osób, osiągnęła obroty równe 196 mln euro (676,7 mln Lt) — prawie o 31 proc. większe niż w roku 2002 (518 mln Lt). **Inf. wł.**

• **Odpowiedź premierowi**

## Osobiście odpowiedzialny

(Dokończenie ze str. 1)

„Sugerując, że nie jest odpowiedzialny popycha mieszkańców Litwy do nihilizmu prawa” — stwierdził na konferencji prasowej ekspert Instytutu Badań Strategicznych, sygnatariusz Aktu Niepodległości Nikołaj Miedwiediew.

„Skoro istnieje kompetencja wpływu na działalność ministrów, premier powinien też podjąć się odpowiedzialności” — powiedział Miedwiediew.

Zaznaczył on, że na Litwie w ciągu 15 lat niepodległości ukształtowała się praktyka, że politycy nie odpowiadają za swe decyzje, czego nie powinno być.

„W okresie niepodległości było wiele nieudanych decyzji, a niektóre z nich bardzo drogo obeszły się Litwie. A co z odpowiedzialnością?” — retorycznie pyta Miedwiediew, w którego przekonaniu „powinna być równowaga między prawem, zobowiązaniem i odpowiedzialnością”. **BNS**

Tymczasem szef przyszłego rządu Brazauskas jeszcze w ubiegłym tygodniu odrzucił krytykę z powodu unikania osobistej odpowiedzialności za wszystkich członków swego gabinetu.

„Absolutna odpowiedzialność, jak i absolutna władza, nie jest cechą demokratycznego państwa prawa. Każda instytucja władzy posiada określoną kompetencję i odpowiedzialność do kompetencji odpowiedzialność” — powiedziane jest w rozpowszechnionym w ubiegłym tygodniu oświadczeniu Brazauskasa.

„Wszyscy, zarówno premier, jak i ministrowie, powinni odpowiadać za swoje czyny, a ja, jako szef nowego rządu, będę wymagał odpowiedzialności ministrów, gdyby popełnili oni wykroczenia” — powiedział Brazauskas. Swoją drogą przyznał, że premier osobiście odpowiada za swoją działalność oraz swoje czyny jako szefa rządu. **BNS**

### Dom Kultury Polskiej w Wilnie

zaprasza w niedzielę, 12 grudnia, o godz. 15.00 na

### „POPOŁUDNIE ZE SŁOWEM I MUZYKĄ POLSKĄ”

z udziałem Polskiego Studia Teatralnego w Wilnie oraz laureatek Międzynarodowego Konkursu Młodych Śpiewaków w Kijowie

KAROLINY PIONTEK (sopran)

ANTONINY WITAJEWSKIEJ (mezzosopran)

RENATY MILAŠIŪTĖ (akompaniament).

W programie: poezja i pieśni, arie kompozytorów polskich (F. Chopin, St. Moniuszko, M. Kurpiński, St. Niewiadomski, F. Nowowiejski, M. Karłowicz, F. Szopski, H. Czyż, F. Maklakiewicz, M. Matuszewski).

Wstęp wolny

### Wideokaseta „Kwiatów Polskich”

### O byłym i przyszłym Festiwalu

Tegoroczny festiwal „Kwiaty Polskie” był na żywo transmitowany na cały świat za pośrednictwem telewizji „Tram”.

Występy festiwalowe zostały też profesjonalnie utrwalone na kasecie wideo. Czas trwania kasety wynosi 1 godz. 40 min. Chętni zamówienia tej kasety proszeni są zwracać się pod tel. 8 699 05 153.

Kolejne zebranie kierowników zespołów w kwestii przyszłorocznego festiwalu odbędzie się w niedzielę, 5 grudnia, o godzinie 12.00 w lokalu szkoły im. J. Lelewela (ul. Antokolska 33, pokój 49).

Serdecznie zapraszamy.

Jan Mincewicz



## Polska

## Cel śledztwa katyńskiego

Ustalenie wszystkich sprawców zbrodni katyńskiej — od wydających rozkaz przez przekazujących go, aż do wykonawców — to jeden z podstawowych celów polskiego śledztwa w sprawie zbrodni katyńskiej — powiedział wczoraj szef pionu śledczego IPN prof. Witold Kulesza.

Według wstępnych ustaleń Instytutu Pamięci Narodowej, liczba wszystkich sprawców zbrodni katyńskiej to ok. 2 tys. osób. Rosja w swym śledztwie uznała, że wykonawcy rozkazów, nawet zbrodniarzy, nie ponoszą za nie odpowiedzialności i jest to jedna z głównych różnic między Polską a Rosją w prawnym podejściu do tej kwestii.

## Sondaż prezydencki

Gdyby wybory prezydenckie odbyły się w drugiej połowie listopada, to wygrałby je Marek Borowski — wynika z najnowszego sondażu Polskiej Grupy Badawczej (PGB). Lider Socjaldemokracji Polskiej cieszy się poparciem 16 proc. ankietowanych.

Drugie miejsce w prezydenckim rankingu, z identycznym poparciem 15 proc., zajmują Donald Tusk i Lech Kaczyński. 12 proc. ankietowanych chce głosować na Andrzeja Leppera, 11 proc. — na Macieja Giertycha, 8 proc. — na Zbigniewa Religę, 6 proc. — na Janusza Wojciechowskiego, 5 proc. — na Władysława Frasyniuka, 4 proc. — na Józefa Oleksego. Ranking zamykają — z poparciem 2 proc. — Tomasz Mamiński i Lech Wałęsa.

Współpraca  
Białegostoku i Grodna

Białystok i położone o 80 km od niego Grodna na Białorusi mają szansę na dobrą współpracę, bo są blisko, a granica która je dzieli, nie jest barierą nie do przebycia — mówili w wczoraj uczestnicy konferencji o współpracy tych miast, która rozpoczęła się w Białymstoku.

Za pieniądze Fundacji Konrada Adenauera, która wspiera działalność transgraniczną, konferencję zorganizowało Centrum Edukacji Obywatelskiej Polska-Białoruś (CE-OPB). Dniaś i jutro obrady będą kontynuowane w Grodnie. Jak powiedział Marcin Rębacz z CEOPB, konferencja została zorganizowana głównie z myślą o lokalnych władzach Grodna, które na przykładzie Białegostoku zapoznają się ze wszystkimi reformami komunalnymi Białegostoku.

Mikołajkowe spotkanie  
w Pałacu Prezydenckim

Setka "małych podróżników" — uczniów ze szkolnych klubów krajoznawczo-turystycznych — spotkała się wczoraj z okazji obchodzonych 6 grudnia mikołajek z Jolantą Kwaśniewską w Pałacu Prezydenckim.

"Ciekawość świata jest ogromnie ważna. Możliwość poznawania innych ludzi, innych kultur sprawia, że stajemy się bardziej tolerancyjni" — powiedziała Jolanta Kwaśniewska.

## Kryzys polityczny na Ukrainie

## Wotum nieufności wobec premiera

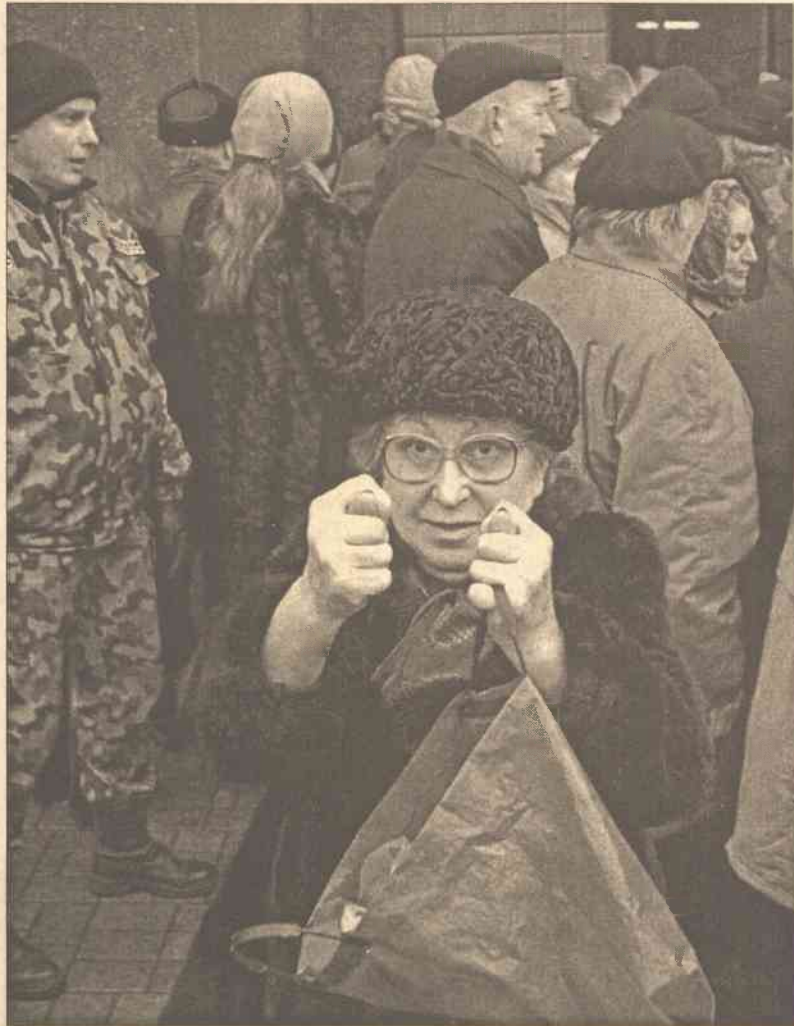
Ukraiński parlament minimalną większością głosów wyraził wczoraj wotum nieufności wobec rządu Wiktora Janukowycza, co, jak zaznaczył przewodniczący izby, Wołodymyr Łytwyn, powinno spowodować jego dymisję.

Za wnioskiem opowiedziało się 228 deputowanym przy nieodzownym minimum 226 głosów.

O tym, czy rząd Janukowycza zostanie zdymisjonowany, zdecydowanie ostatecznie ustępujący prezydent Leonid Kuczma. Jeśli nie podpisze uchwały parlamentu, Janukowycz będzie mógł nadal stać na czele gabinetu jako pełniący obowiązki premiera. Poproszony o komentarz przewodniczący parlamentu Łytwyn powiedział: „Decyzję w tej sprawie (dymisji premiera) de facto podejmuje prezydent. Po to, aby Janukowycz przestał być premierem potrzebna jest jego zgoda. Prezydent ma prawo powierzyć temu rządowi dalsze sprawowanie obowiązków nie dłużej niż przez 60 dni”.

„To przełom w całej sytuacji. Do dziś oni (ekipa Janukowycza) nie mieli władzy fizycznie, teraz nie mają jej również pod względem prawnym. Janukowycz w tym momencie nie jest premierem. Co prawda prezydent Kuczma powinien go odwołać; moim zdaniem, nie ma żadnego innego wyjścia. W jego dobrze pojętym interesie jest zrobić to jak najszybciej” — powiedział opozycyjny deputowany Ołeksandr Turczynow. W sztabie lidera opozycji Wiktora Juszczenki decyzja parlamentu wywołała entuzjazm.

Przewodniczący parlamentu Łytwyn pomógł opozycji, zgadzając się



Na skutek kryzysu politycznego mieszkańcy Ukrainy mają kłopoty z pobieraniem pieniędzy z własnych kont bankowych  
Fot. EPA-ELTA

na utajnienie nazwisk głosujących deputowanych. Opozycja twierdziła, że na parlamentarzystów ekipa Janukowycza wywiera szalony nacisk, aby nie głosowali za dymisją rządu. Pod gmachem parlamentu obradom przysłuchiwał się 50-tysięczny tłum zwolenników Juszczenki, który wybuchami radości zareagował na decyzję parlamentarzystów. Ukraiński parlament w przyjętej uchwale potępił działania separatystów reprezentowanych przez przedstawicieli władz obwodowych Doniecka, Ługańska, Charkowa i kilku innych regionów.

Przewodniczący parlamentu Łytwyn pomógł opozycji, zgadzając się

## Reportaż z Donbasu

## Niebiescy pod okiem Lenina

Kiedy po tygodniu spędzonym w zbuntowanym Kijowie przyjeżdża się do Doniecka — matecznika Wiktora Janukowycza, można pomyśleć, że trafiło się do innego kraju. Nie ma radości, nie ma machających chorągiewkami przechodniów. Ludzie są skupieni, pełni obaw o to, czym skończy się „pomarańczowa rewolucja”.

W Doniecku i całym Donbasie coraz częściej mówi się o tym, że zachodnia część Ukrainy jest zupełnie inna, nieobliczalna, nielicząca się ze zdaniem bogatego, przemysłowego Wschodu, który „przecież ich wszystkich utrzymuje”. Rada okręgu donieckiego przyjęła uchwałę, że jeżeli prezydentem nie zostanie ich kandydat — Janukowycz, 5 grudnia powinno się tu odbyć referendum na temat utworzenia samodzielnej republiki, która wchodziłaby w skład Ukrainy. Wiktor Juszczenko i inni liderzy opozycji odpowiedzieli ostro: „Separatystów trzeba wsadzać za kraty”. Gubernator Donbasu Anatolij Blizniuk sprawiał wrażenie przestraszonego: — Nie było mowy o żadnej autonomii, o żadnym separatyzmie, media wszystko poprzekreślały — powiedział „Rzeczpospolitej”.

— Czy jest pan w stanie zaakcep-

tować Wiktora Juszczenkę jako prezydenta, gdyby wygrał powtórzoną drugą turę wyborów?

— Juszczenko i jego współpracownicy mówili, że należałoby mnie zakuć w kajdany. To chyba dokładnie określa nasze wzajemne stosunki — mówi Blizniuk. Gubernator wyjaśnia, że referendum może odbyć się dopiero za miesiąc, a pytanie jeszcze nie zostało sformułowane. Jednak zapewnia, że w „Donbasie żadnego separatyzmu nie ma i nie będzie”. Problem w tym, że gubernator co jakiś czas się myli i mówi o Zagłębiu Donieckim „nasze państwo”.

W odróżnieniu od Kijowa w Doniecku praktycznie nie słyszy się języka ukraińskiego. W knajpach rzadko występują ukraińskie zespoły rockowe, które na koncertach na placu Niepodległości podbijają kijowską publiczność. Dominuje tu rosyjskie discopolo:

— Tak, ma pan rację, śpiewa Glukoza z Moskwy — raduje się kelnerka w kawiarni Kot Behemot w hotelu Szachtior. Rosyjskiemu nikt się nie dziwi, bo jak powiedział ostatnio publicznie jeden z miejscowych urzędników: — Do Kijowa od nas prawie 800 km, do granicy z Rosją kilkadziesiąt.

Także w Doniecku są wiece. Zaczynają się codziennie o godzinie 17 na głównym placu, który nosi imię wodza rewolucji październikowej: — My tu demonstrujemy po pracy, nie tak jak ci w Kijowie przez cały dzień — mówi 22-letni redaktor regionalnej gazety „Żyzń” Jarosław Koriec, który ostatnio napisał artykuł o wydarzeniach w Kijowie. Tekst zatytułował: „Sponsorzy pomarańczowej psychozy”.

— Nie byłem tam od pierwszej tury, ale dzwonią do mnie koledzy i potwierdzają, że protesty są sterowane. Niektórym uczestnikom płać po 50 dolarów za dzień — tłumaczy Jarosław.

— A u was są demonstracje opozycji?

— Nie, bo u nas nie ma opozycji. Opozycja jest tam, gdzie ludziom żyje się źle, a u nas wszystkim jest dobrze.

Wasył, sekretarz prasowy sztabu Bloku Julii Tymoszenko (sojuszniczy Juszczenki) ma inne zdanie na ten temat.

— Ostatnio chcieliśmy demonstrować, ale otoczyli nas i poturbowali piętnastu ludzi. Nie jest łatwo ani bezpiecznie chodzić po Doniecku w pomarańczowej koszuli.

„Rzeczpospolita”

Opozycyjny deputowany Jurij Kostenko powiedział, że opozycja powoła teraz rząd zaufania narodowego, a najbardziej prawdopodobnym kandydatem na stanowisko premiera jest przewodniczący parlamentu Łytwyn. Według Kostenki, stary gabinet będzie musiał ustąpić w momencie zaprzysiężenia nowego.

„Rząd zaufania narodowego będzie funkcjonował do wyborów parlamentarnych, które odbędą się w roku 2006” — powiedział Kostenko. Z kolei Nestor Szufrycz z popierającej Janukowycza frakcji socjaldemokratów zapowiedział, że środowa uchwała parlamentu zostanie zaskarżona w Sądzie Konstytucyjnym.

Kandydat obozu władzy na prezydenta, obecny premier Ukrainy Wiktor Janukowycz wystąpił w środę do Sądu Najwyższego o unieważnienie wyników drugiej tury wyborów prezydenckich z 21 listopada, zarzucając komisji wyborczej, popełnienie nieprawidłowości w zachodnich regionach kraju.

„Ekipa Wiktora Janukowycza uważa, że dane zawarte w protokołach [Centralnej Komisji Wyborczej] nie odpowiadają prawdzie, głównie w zachodnich regionach kraju” — powiedział sędzia Anatolij Jarema.

Sąd Najwyższy rozpatruje od poniedziałku skargi wniesione przez opozycję, która również żąda unieważnienia drugiej tury wyborów i domaga się ogłoszenia prezydentem zwycięzcę pierwszej tury, Wiktora Juszczenki.

Premier Ukrainy Wiktor Janukowycz nie pojawił się wczoraj na planowanych spotkaniach, ponieważ zachorował i ma wysoką gorączkę.

## Próba zamachu

## Samochodowy atak

Prezydent Serbii Boris Tadić przeżył próbę zamachu; w centrum Belgradu jakiś samochód parokrotnie chciał uderzyć w samochód prezydenta — poinformowała agencja Associated Press. Jak podało biuro prasowe prezydenta, Tadicowi nic się nie stało.

Według biura, ochrona prezydenta na chwilę przed zajęciem zauważyła, że jakiś samochód śledził prezydencką kolumnę. Następnie parokrotnie próbował uderzyć w samochód prezydenta, ale staranował go należący do ochrony inny samochód.

Zamachowcom udało się odjechać z miejsca zdarzenia.

Tadić, którego wybrano na prezydenta Republiki Serbii w lipcu 2004 roku, jest także przywódcą prozachodniej Partii Demokratycznej (DS). Partia Demokratyczna stała na czele rewolucji, która w 2000 roku obaliła reżim Slobodana Miloszevicia i rok później oddała go w ręce Międzynarodowego Trybunału Sprawiedliwości w Hadze.

Stronę na podstawie doniesień PAP przygotował Robert Mickiewicz



## Trener wyróżniający się agresją Został tylko dyrektorem i prezesem

Wyróżniający się swym emocjonalnym zachowaniem na sportowej arenie główny trener kłajpedzkiego klubu piłki nożnej „Atlantas” Vacys Lekavičius został ukarany za pobicie policjanta.

Za naruszenie porządku publicznego i lekkie obrażenie ciała trener został ukarany grzywną w wysokości 3 750 litów, chociaż prokurator prosił o rok więzienia warunkowo. Jednocześnie będzie wszczęte śledztwo wstępne wobec trzech świadków za składanie kłamliwych zeznań na korzyść oskarżonego.

Nie czekając na wyrok sądu Lekavičius odszedł ze stanowiska zajmowanego w klubie. Obiecuje zostać tylko jego prezesem i dyrektorem. Nowy trener prawdopodobnie zostanie wybrany 5 stycznia.

41-letni Lekavičius został

oskarżony o to, że 11 sierpnia około godz. 01 w nocy, będąc pijany, pobił funkcjonariusza policji. Dariusz Serapinas pracujący w Kretyndze twierdził, że trener podszedł do niego i kilkakrotnie uderzył pięścią w twarz jakoby za to, że policjant swym samochodem prześladowuje przyjaciela trenera. Lekavičius twierdził, że wcale nie bił policjanta, tylko go popychał, zresztą dawno już między nimi doszło do zgody. W szpitalu poszkodowanemu ustalono obrażenia głowy, a trenera odwieziono na posterunek, gdzie ustalono stopień zamroczenia alkoholowego. Lekavičius już nie po raz pierwszy trafia na ławę oskarżonych. Przed 8 laty był karany za nadużycie stanowiska służbowego, wymuszanie mienia i zranienie człowieka. Wtedy był on dowódcą kłajpedzkiego oddziału „Arasu”.

## Sąd nie może rozpocząć rozprawy

### Chorowita oskarżona

Wczoraj w Kowieńskim Sądzie Okręgowym znów nie udało się rozpocząć rozpatrywania sprawy zaginięcia kolekcji dzieł sztuki, zrabowanych u zamordowanego księdza Ričardasa Mikutavičiusa. Z powodu choroby na posiedzenie nie przybyła jedna z oskarżonych.

W sprawie kolekcji o wartości ponad 5 mln litów oskarża się o używanie lub sprzedawanie mienia o dużej wartości pochodzącego z przestępczej działalności kilka osób: 64-letnią Onę Daujotienę, jej 36-letnią córkę Dianę Djačenkienę, 47-letniego Egidijusa Abariusą, 35-letniego Virgilijusa Silvestravičiusa, 52-letniego Edmundasa Burdę i 46-letniego Viktorasa Djačenkę. Wszyscy oni w ten czy inny sposób

pomagali w realizowaniu mienia księdza lub bezpośrednio je realizowali. Zatrzymano ich w Niemczech, gdy próbowali sprzedać kilka obrazów z kolekcji księdza.

Posiedzenie zostało odłożone z powodu nieobecności Daujotienę, byłej żony Vladasa Beleckasa, organizatora rabunku i zabójstwa duchownego. Jej adwokat przekazał zaświadczenie, że kobieta leczy się na oddziale neurologii kowieńskich klinik.

Z powodu choroby tej oskarżonej posiedzenie odłożone zostało również na początku listopada. Wtedy chorowała ona na zapalenie płuc. We wrześniu zaś przyczyną odłożenia pierwszego posiedzenia była choroba Diany Djačenkienę.

## Pijany i agresywny

### Bezczelny postępek komisarza

W poniedziałek wieczorem w jednym z trolejbusów wydarzył się przykry incydent z udziałem nietrzeźwego komisarza Departamentu Policji. W trakcie zajścia ucierpiała kontrolerka.

Algirdas Žuolys, zastępca kierownika wydziału działalności prewencyjnej zarządu porządku publicznego i nadzoru ruchu drogowego Departamentu Policji został zatrzymany, ponieważ w trolejbusie uderzył kontrolerkę w twarz, stawiał opór policjantom, grożąc zwolnieniem ich z pracy.

Gdy konflikt nabrał mocy, kierowca zatrzymał trolejbus przed śnipskim posterunkiem policji i

do akcji wkroczyli funkcjonariusze. Odwieziony na komisariat komisarza w dalszym ciągu zachowywał się beczelnie, groził, że wszystkich pozwałnia z pracy i żądał przybycia kierownictwa. Mężczyznę odwieziono do Centrum Chorób Uzależniających. Podczas sprawdzenia trzeźwości alkomet wskazał u Žuolysa ciężki stopień zamroczenia alkoholowego. Wszczęto śledztwo wstępne z powodu naruszenia porządku publicznego oraz sprawdzenie służbowe. Komisarza zwolniono do domu, wręczając mu wezwanie na przesłuchanie. Jednak funkcjonariusz nie przybył do komisariatu, motywując, że ma zwolnienie lekarskie.

### Oddział migracji informuje

Od 1 grudnia br. oddział migracji policji publicznej komisariatu policji rejonu wileńskiego w soboty pracować nie będzie. Dokumenty będą przyjmowane i wydawane w dniach pracy: poniedziałek-czwartek od godz. 8.00 do 17.00, w piątki od godz. 8.00 do 15.45. Przerwa obiadowa: godz. 12.00-13.00.

W ciągu dwóch miesięcy – 600 zatrzymanych

## Czym się skończy wojna?



Zdaniem funkcjonariuszy policji, ilość rozpowszechnianych w taborze cygańskim narkotyków zmniejszyła się

Fot. ELTA

Funkcjonariusze wileńskiej policji utrzymują, że po urządzeniu w taborze cygańskim przed dwoma miesiącami posterunku policji, zmniejszyła się ilość rozpowszechnianych tutaj narkotyków. Funkcjonariusze twierdzą, że udało im się również wstrzymać handel kradzionymi rzeczami.

Mniej więcej po dwóch dniach, odkąd na początku października samorząd miasta Wilna wspólnie z policją umieścili na terenie taboru stacjonarny posterunek policji oraz zainstalowali kamery obserwacyjne, wcześniej bezkarnie działający handlarze narkotykami podpalili siedzibę funkcjonariuszy. Jednak policja była konsekwentna w postępowaniu: dostarczono nowy posterunek, funkcjonariusze zaś zaczęli organizować coraz więcej rajdów przeciwko handlarzom narkotyków.

W końcu ubiegłego tygodnia w Głównym Komisariacie Policji m. Wilna odbyło się zebranie grupy roboczej, stworzonej w celu rozwiązywania kwestii związanych ze stołecznymi Romami. Szef tej grupy Vilius Žilionis, kierownik służby porządku publicznego, zapoznał zebranych z sytuacją w taborze. Zdaniem Žilionisa, odkąd istnieje tu posterunek policji, zatrzymano ponad 600 osób, wszczęto 50 śledztw wstępnych, nadal kontynuuje się pracę operatywną.

Z chwilą wypowiedzenia „otwartej wojny” przez policję dealerom narkotyków w taborze, Romowie przenieśli się w inne miejsca, gdzie mogą kontynuować

swój proceder. Tymczasem, jak zapewniają funkcjonariusze, nie dadzą oni za wygraną i znajdą środki, by zlikwidować nielegalny biznes.

W tym tygodniu planuje się burzenie w taborze niezamieszkałych, nielegalnie wybudowanych, starych i opuszczonych budynków. Podczas spotkania funkcjonariusze omówili możliwość zaproszenia do współpracy w taborze również organizacji społecznych, zajmujących się zwalczaniem narkotyków.

Na naradzie skonstatowano również, że podawana w prasie informacja nie zawsze odpowiada realnej sytuacji. Funkcjonariusze często się oskarża o brak wyników pracy, tolerowanie handlu narkotykami. Policjanci mówią, że najważniejsze są działania prewencyjne, które nie „rzucają się w oczy”, a wyjątkowe wyniki wymagają czasu oraz wyteżonej pracy.

W ub. piątek około godz. 2.20 funkcjonariusze pełniący służbę na posterunku w taborze, w trakcie sprawdzania wjeżdżającej na ten teren taksówki, zatrzymali 31-letniego P. M., poszukiwanego podejrzanego o zabójstwo. Przypuszcza się, że bezdomny i wcześniej karany mężczyzna zażywa narkotyki i przyjechał do taboru, by je nabyć. Podejrzewa się, że P. M. zamordował w ub. poniedziałek na dworcu kolejowym mężczyznę. Śmierć nastąpiła na skutek jedyne uderzenia nożem w tętnicę szyjną.

„Walka z handlarzami narkotyków i środków psychotropowych powinna być kontynuowana” — po naradzie powiedział szef wileńskiej policji Erikas Kaliačius.

## Pod znakiem gazu

### Trzy podobne wypadki

W Siesikiach, w rejonie wilkomierskim, w kuchni mieszkania w bloku wybuchła butla z gazem. Ucierpiał trzy osoby. Jest to już trzeci podobny wypadek nieostrożnego obchodzenia się z gazem, o dwóch poprzednich — W Kownie i Pojegiach — pisaliśmy wczoraj. Niestety wydarzyło się we

wtorek po południu. Od wybuchu, jak podają strażacy, kuchnię ogarnął pożar, podczas którego doznali obrażeń 40-letni mężczyzna, 31-letnia kobieta i 11-letnia dziewczynka.

Ofiary doznały poparzeń twarzy i rąk. Według wstępnych danych, przyczyną wybuchu było ulatnianie się gazu.

## Kronika kryminalna

### Zwłoki lokatora

88-letnia mieszkanka Kłajpedy wczoraj rano w swoim mieszkaniu znalazła zwłoki lokatora. Właścicielka twierdziła, że tego mężczyzny w ogóle nie zna, ale sąsiedzi zeznali, że wynajmował on u staruszki pokój. Tożsamości denata jeszcze nie ustalono. Mężczyzna był w wieku około 30 lat, potężnej budowy ciała, wysoki. Na jego szyi widoczne były ślady duszenia, obok leżał oberwany sznur z pętlą. Przypuszcza się, że sznur był przywiązany do klamki drzwi kuchennych.

### Można nie studiować

Kłajpedzcy policjanci zdemaskowali i zatrzymali mieszkańca Wilna, który sprzedawał fałszywe dyplomy studiów wyższych. Mężczyzna za dokumenty chciał 4 000 litów. Skonfiskowane dyplomy bakałarza zarządzania, zdaniem policji, nie są wysokiej jakości. Przy sobie zatrzymany miał dwa takie dokumenty. Obecnie policja wyjaśnia, ile już mogło być sprzedanych takich dyplomów i kto je sporządza. Jest to już nie pierwszy przypadek, kiedy wilnianie próbują w Kłajpedzie sprzedać sfałszowane dyplomy wyższych uczelni. Przed dwoma laty zatrzymano kilku takich stołecznych działaczy. Przy pomocy miejscowego wspólnika sprzedali „dyplom” za 5 000 litów.

### „Firmę” zamknięto

Wileńscy policjanci podczas rajdu w rejonie sołecznickim wykryli nielegalną fabryczkę domowej wódki w pobliżu wsi Nevanoniai. Zatrzymano mieszkańców Podborza — J. J. i T. V., podejrzanych o założenie tej „firmy”. Jeszcze jednemu wspólnikowi udało się uciec. Znaleziono 857 litrów zacieru i 127 litrów bimbru o mocy 33 stopni. W pobliżu fabryczki stał VW Transporter należący do jednej z wileńskich firm prywatnych.

### Ciemno i mokro

We wtorek wieczorem w rejonie birzańskim we wsi Naciūnai zginęły dwie mieszkanki tej wsi. Kobiety na ciemnej i mokrej drodze potrafił VW Golf, prowadzony przez mieszkankę wsi Valadkai rejonu radziwiliskiego J. B. (1982 r. ur.). Ofiary wypadku szły po nieoświetlonej stronie drogi z kierunkiem ruchu drogowego. Samochód, który je potrafił, jechał w tym samym kierunku. Kierowca była trzeźwa. Obie kobiety zmarły na miejscu.

Stronę na podstawie inf. wł. i doniesień BNS przygotowała Irena Smilginis



Międzynarodowy projekt Socrates-Comenius

# Przystanek — kultura

Od września 2004 roku Wileńska Szkoła Średnia w Łazdynai bierze udział w międzynarodowym projekcie Socrates-Comenius, którego celem jest promocja i rozwój współpracy europejskiej w dziedzinie edukacji. Nasza szkoła otrzymała poparcie materialne od europejskiej organizacji Socrates-Comenius 1.1. Uczniowie i nauczyciele z Wilna, Opalenicy (Polska), Rygi (Łotwa), Tallinna (Estonia) i Kaliningradu (Rosja) wspólnie realizują temat „Przystanek — kultura”.

Dzięki uczestnictwu w programie uczniowie mają możliwość poszerzenia horyzontów, poznawania innych krajów, kultur i sposobów myślenia, a także doskonalenia umiejętności komunikacji w języku angielskim.

Dyrekcja i nauczyciele uczestniczący w projekcie Socrates-Comenius są przekonani, że kontakty i przyjaźnie nawiązane w czasie projektu pomogą ukształtować w młodzieży poczucie przynależności do społeczności europejskiej.

M. Klimaszewska  
wicedyrektor szkoły

## Wrażenia z Rygi

I oto delegacja ze Szkoły Średniej w Łazdynai na czele z dyrektorem szkoły Feliksem Biczajewem wyruszyła do Rygi, by wziąć czynny udział w roboczej konferencji nad projektem Socrates-Comenius. Uczestnikami ryskiej konferencji byli również pozostali przedstawiciele szkół, uczestniczących w tym projekcie, a mianowicie — delegacja z Polski, z Liceum w Opalenicy; z Estonii oraz nauczyciele, uczniowie i dyrekcja pry-



Pamiątkowe zdjęcie uczestników konferencji

Fot. archiwum

watnego gimnazjum w Rydze, w którym to odbywał się ten zjazd.

Pierwszego dnia po przyjeździe mieliśmy wspólny późny obiad w łotewskim Lido, przy którym spotkali się wszyscy uczestnicy konferencji. Zostały zawarte pierwsze znajomości, a może nawet długotrwałe przyjaźnie. Po posiłku zostaliśmy rozlokowani w rodzinach, goszczących uczniów ryskiego gimnazjum, w których mieszkaliśmy aż do końca pobytu na Łotwie. Nazajutrz wszyscy znowu spotkali się w ryskim gimnazjum, którego uczniowie zorganizowali kilkugodzinną wycieczkę po tej pla-

cówce. Wszyscy uczestnicy wycieczki byli zachwyceni nie tylko budynkiem szkolnym, pięknymi, współcześnie wyposażonymi klasami, ale również grzecznym zachowaniem, kulturą osobistą i serdecznością uczących się tam osób.

Ten, kto uważa konferencję za rzecz nudną, biurokratyczną imprezę, bardzo by się rozczarował, gdyby zobaczył nasze robocze spotkanie, którego oficjalne otwarcie nastąpiło tuż po zapoznawczej wycieczce. Na pierwszym spotkaniu każda ze szkół miała możliwość, by się zaprezentować. Dowiedzieliśmy się o tradycjach, im-

prezach, spotkaniach odbywających się w tych szkołach, obejrzelśmy materiał o nich, nagromadzony przez uczniów. Po części reprezentacyjnej przystąpiliśmy do omawiania dalszych planów, wspólnych spotkań, kolejnych konferencji, wspólnych imprez, złożyliśmy też swoje propozycje na temat dalszej współpracy.

Czas mijał niezwykle szybko na dyskusjach i rozmowach, na ustaleniach i projektowaniu, więc nawet nie zauważyliśmy, jak przeleciał pierwszy dzień roboczej konferencji. Po konferencji zostaliśmy mile zaskoczeni wykładem, zorganizowanym

przez uczniów ryskiego gimnazjum na temat utworu Mozarta, którego współczesną improwizację mieliśmy oglądać w Operze. Ponieważ opera miała być w języku łotewskim, uczniowie postanowili nas dokładnie zapoznać z tą sztuką. Po wykładzie wybraliśmy się do teatru. Mieliśmy również wycieczkę po mieście. Miała ona też muzyczne opracowanie — uczeń ryskiego gimnazjum grał na gitarze i śpiewał pieśni, poświęcone wydarzeniom, o których opowiadali nam nasi przewodnicy. Po ciekawej wycieczce wróciliśmy do gimnazjum, gdzie zostały zatwierdzone wszystkie plany, propozycje i ustalenia dotyczące projektu, omawianego poprzedniego dnia. Wieczorem była zabawa z okazji święta kapeluszy, którego nazwa zobowiązała każdego uczestnika mieć jakieś nakrycie głowy. Z tej okazji gimnazjaliści urządzili pokaz, na którym mogliśmy podziwiać piękne, oryginalne nakrycia głowy. Po zabawie odbyła się dyskoteka.

Czwartego dnia mieliśmy wycieczkę do Sigūdy, gdzie było po prostu wspaniale. Później zorganizowano pożegnalny wieczór w rosyjskim Lido, po którym delegacje zaczęły się rozjeżdżać.

Pobyt na Łotwie nam dostarczył nie tylko dodatkowej wiedzy o tradycjach i obyczajach innych narodów, ale dał także poczucie więzi, która łączy ludzi, bez względu na ich narodowość, poczucie gościnności i przyjaźni. Następne spotkanie wszystkich uczestników tego projektu odbędzie się w kwietniu w Wilnie, w Szkole Średniej w Łazdynai.

R. Abłom  
nauczycielka  
koordynator projektu

Wspólne ścieżki polsko-łitewskie

## Kuźnia talentów i wolontariuszy

W połowie listopada, w ramach realizacji projektu „Wspólne ścieżki: polsko-łitewska kuźnia talentów i wolontariatu”, sfinansowanego przez Unię Europejską, dziewiętnastoosobowa grupa uczniów i dwóch nauczycieli ze Szkoły Średniej im. Sz. Konarskiego gościła w Sejnach.

Projekt inicjuje przedsięwzięcia wyrównujące szanse edukacyjne młodzieży, ze szczególnym uwzględnieniem nowoczesnych metod komunikacji i technologii komputerowej oraz doskonalenia umiejętności z zakresu języka angielskiego. Koordynatorem projektu jest Gimnazjum nr 1 im. Jana Pawła II w Sejnach. Do uczestnictwa zaproszono również dwie szkoły z Litwy: Szkołę Średnią im. Sz. Konarskiego w Wilnie oraz Szkołę Średnią im. M. Gustaitisa w Łazdijai.

Podstawą działań są bezpośrednie spotkania młodzieży podczas tematycznych szkoleń i warsztatów. Podczas tych spotkań młodzież poznaje zasady pracy wolontariusza, rozwija swoje talenty i zainteresowania, zdobywa umiejętności z zakresu technologii informacyjnej, społecznej komunikacji oraz języka angielskiego. Na obecnym spotkaniu uczestnicy mieli zajęcia zarówno z nauczycielami z

Sejń, jak też ze specjalistami.

Pierwszego dnia praca odbywała się w siedmiu grupach, m. in. dziennikarskiej, informacyjnej, wolontariuszy, jęz. angielskiego i in., następnego zaś — w pięciu.

Po dwóch dniach nastąpiło podsumowanie i przedstawienie wykonanej pracy. Należy zaznaczyć, iż uczniowie nie tylko pracowali, ale również świetnie się bawili na dyskotecę, podczas której odbył się koncert piosenki angielskiej. Wszyscy byli zachwyceni wykonaniem piosenki „Wild dances” przez naszą uczennicę Jolę Jusiel. Podsumowując możemy stwierdzić, iż spotkanie było niezwykle owocne, gdyż uczniowie nie tylko zdobyli umiejętności w zakresie kształcenia zawodowego, ale również zawarli nowe znajomości i teraz z niecierpliwością czekają na rewizytę uczniów gimnazjum sejneńskiego, która ma nastąpić wiosną.

Jolanta Jusiel: „Najbardziej mnie zainteresowały zajęcia wolontariuszy. Dowiedziałam się, jak pomóc innym ludziom. Przede wszystkim trzeba chcieć. Pani Ania, wolontariuszka z Białegostoku, przedstawiła nam, na czym polega jej praca. Podczas zajęć rozwiązywaliśmy testy, dyskutowaliśmy z młodzieżą z Sejń i Łazdijai. Dzieliłiśmy się swymi



Tematyczne szkolenia i dyskusje

Fot. archiwum

spostrzeżeniami. Niezwykle wrażenie wywarło na wszystkich przedstawienie „Kroniki sejneńskiej”, w którym zagrali uczniowie”. Tadeusz Podlipski: „Na zajęciach zdobyliśmy wiele wiadomości z dziedziny dziennikarstwa i sztuki filmowania oraz fotografowania nowym sprzętem. Zadziwiła

mię organizacja i stosunek do uczestników: wszyscy byli uprzejmi i uczynni wobec siebie w trakcie zajęć i w czasie wolnym”.

Paweł Ignaszko: „Gimnazjum im. Jana Pawła II w Sejnach to nowoczesna szkoła, posiada dobrze wyposażone pracownie komputerowe. Z kolegą Ta-

deuszem należeliśmy do grupy foto/video. Pan Cezary nauczył nas, jak się fotografuje najnowszym sprzętem, mogliśmy więc wstępować do każdej sali i robić zdjęcia. Owoce naszej pracy, około stu zdjęć, wyświetlano podczas spotkania podsumowującego”.

Uczestnicy warsztatów



## Szlakiem Elizy Orzeszkowej

## Rudomianie w Grodnie

Uczniowie Szkoły Średniej im. Ferdynanda Ruszczyca w Rudominie wyjechali na długo oczekiwaną wycieczkę do Grodna. Tematyką tej wycieczki miało być życie i twórczość słynnej polskiej powieściopisarki Elizy Orzeszkowej.

Do Grodna autokar jechał przez Orany, gdzie w 1875 roku urodził się wybitny kompozytor Mikołaj Konstanty Ciurlionis. Minęliśmy również Druskienniki. Przewodnik bardzo ciekawie opowiadał o tych miejscach.

Gdy wjechaliśmy do Grodna, pokazano nam pomnik Orzeszkowej, stojący w samym centrum miasta. Autokar zatrzymał się przy jednej z głównych ulic, która została nazwana imieniem pisarki. Zwiedziliśmy dworek — obecnie muzeum — gdzie kiedyś mieszkała Eliza Orzeszkowa.

„Dowiedzieliśmy się mnóstwo interesujących faktów z życia pisarki. Urodziła się ona w Milkowszczyźnie. Ludzie nazywali ją Niekoronowaną Królową Grodna, ponieważ kochali piarke i chętnie czytali jej utwory” — z przejęciem opowiadała jedna z uczestniczek wycieczki.

Po ciekawym wykładzie o życiu Orzeszkowej i obejrzeniu muzeum uczniowie udali się na cmentarz. Ta bardzo stara nekropolia przypomina wileńską Rossę. Pokazano

nam mogiłę pisarki i jej drugiego męża Stanisława Nahorskiego oraz miejsce pochówku matki pisarki, pani Widackiej. Wreszcie nadszedł czas, by zwiedzić „tę wieś” tak pięknie opisaną w powieści „Nad Niemnem”. Oczywiście, chodzi tu o wieś Bohatyrowicze. Tu uczniowie zwiedzili grób legendarnej pary: Jana i Cecylii oraz mogiłę powstańców, którzy zginęli w walce o wolność podczas powstania styczniowego w 1863 roku.

Młodzież i nauczyciele powitała bardzo przyjemna starsza pani, która, jak się później okazało, nosi nazwisko Bohatyrowicz.

„Teraz wieś Bohatyrowicze liczy osiemnaście zagród. Niestety, stałych mieszkańców jest zaledwie siedmiu. Cóż, starsi już zmarli, a młodzi wyjechali do miasta, ponieważ tam mają lepsze perspektywy” — piękną polszczyzną opowiadała pani Teresa Bohatyrowicz.

Ostatnim akcentem wycieczki był spacer brzegiem Niemna, gdzie oglądaliśmy wspaniałą zachód słońca.

„Bardzo nam się ta wycieczka spodobała. Nie nudziłyśmy się ani przez chwilę i dowiedzieliśmy się dużo ciekawych rzeczy. Na pewno tu jeszcze powrócimy” — stwierdzili zgodnie nauczyciele i ich wychowankowie.

Edyta Koleśnik,  
uczennica Szk. Śr. im.  
Ferdynanda Ruszczyca w Rudominie

## Najpierw chrzest, a potem prawdziwe studia...

## „Pokropienie” fuksów



Podczas uroczystej „mszy” na prawdziwych studentów zostało poświęconych pięciu fuksów. W roli rodziców chrzestnych wystąpili wykładowcy — Irena Fedorowicz i dr Miroslaw Dawlewicz (na zdjęciu od lewej)

Fot. autor

Przed tygodniem odbył się chrzest studentów pierwszego roku Filologii Polskiej Uniwersytetu Wileńskiego. Fuksy, z pomocą studentów II roku, stały się prawdziwymi i pełnoprawnymi gospodarzami uczelni. Święto odbyło się w muzeum wielkiego wieszca narodu polskiego — A. Mickiewicza.

Świąteczny nastrój, tajemnicza i miła atmosfera z muzyką popularnej grupy „Era” w tle sprzyjała obrzędowi. Uroczystą „mszę” odprawili występujący w roli księdza Marek Łoktik, przysługujący księdzu Alfred Borkowski i „zakonnica” Bożena Gedris. W obrzędzie

uczestniczyli również wykładowcy. Wiadomo, że nie może być chrztu bez chrzestnych rodziców. Rolę chrzestnej mamy świetnie zagrała pani Irena Fedorowicz, chrzestnego ojca zaś — doc. Miroslaw Dawlewicz. To właśnie za wspólnym stołem, z duchem Mickiewicza, w kręgu wykładowców i studentów były na wesoło ochrzczone fuksy. Studenci I roku musieli złożyć przysięgę i wysłuchać „10 prawideł polonisty”, które w przyszłości pomogą im w życiu studenckim. Także chrzestni rodzice musieli wyrzec się niektórych rzeczy i przysiąc, że będą opiekować najmłodszymi studentami. Fuksy również miały

wykonać różne polecenia, poza tym — ładnie przedstawić się po polsku. W końcu zostali pokropieni przez księdza wodą. Rytuał zakończył się natomiast skosztowaniem „krwi” studenta.

Świetnie spędziliśmy czas wspólnie z gronem wykładowców i studentów naszej Alma Mater. Mieliliśmy okazję, by lepiej się poznać, miło poobcować i świetnie się pobawić.

W imieniu wszystkich studentów II roku Filologii Polskiej pragnę podziękować wykładowcom oraz kolegom II roku za uczestnictwo w naszej imprezie.

Bożena Gedris

## Kartki historii narodu polskiego

## Patriotyzm życia codziennego

W tym dniu szkoła w Ławaryszkach wyglądała odświętnie, sala sportowa była udekorowana symbolami Polski. Szczególne wrażenie wywierała flaga polska na tle flagi Unii Europejskiej.

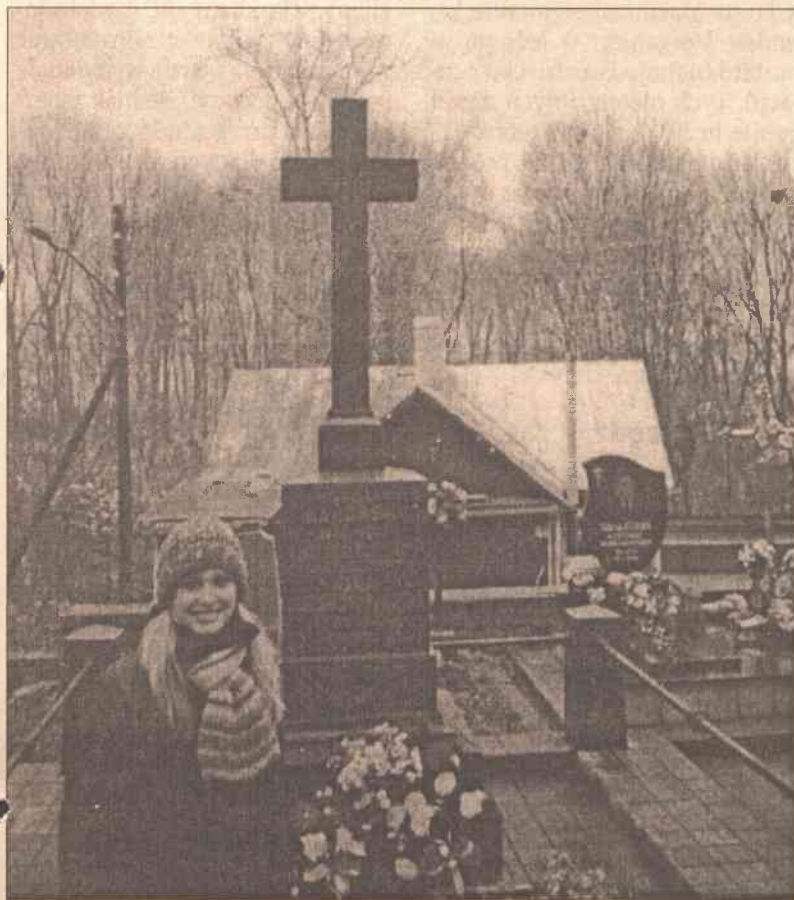
Uroczystość rozpoczęto od odśpiewania hymnu narodowego — „Mazurka Dąbrowskiego”.

Stałymi inicjatorami oraz organizatorami Święta Niepodległości Polski są nasze panie od języka polskiego: Halina Szturo, Anna Burbo oraz Helena Kieda. Prowadzący uczniowie serdecznie powitali wszystkich zebranych. Przypomnieli o trudnej i bohaterskiej przeszłości naszego narodu. Mówiono o rozbiorach Polski, długich latach niewoli, powstaniach narodowowyzwoleńczych i bohaterach, którzy zginęli w walce o ukochaną Polskę. Kartki z historii były przeplatane słowno-muzycznym występem uczniów klas 5-11. Szczególnie zachwyciła wszystkich Alina Grabowska, uczennica kl. 8a, recytując wiersz własnego autorstwa „O mowie ojczyźnej”. Uczniowie klasy 5 urozmaicili program inscenizacją pt. „Ułani”. Szkolny zespół „Rodzin-

ka” cieszył widzów wspaniałym wykonaniem polskich pieśni patriotycznych. Razem z dorosłymi śpiewała również młodzież. Niektórzy widzowie byli wzruszeni do łez. Uroczystość zakończyła się wspólnym odśpiewaniem „Roty”. Została wytypowana grupa uczniów, którym zlecono złożyć wiązankę kwiatów na wileńskiej Rossie w hołdzie Marszałkowi Piłsudskiemu oraz poległym żołnierzom. Była to wspaniała lekcja wychowawcza. Najczęściej patriotyzm kojarzy się z walką w obronie ojczyzny, o wolność, niepodległość. Rządziej mówi się o patriotyzmie jako uczci-

wym, rzetelnym wypełnianiu codziennych obowiązków w miejscu pracy, urzędzie, na uczelni, w szkole. Jesteśmy przekonani, że właśnie ten drugi rodzaj patriotyzmu jest aktualny w każdej epoce historycznej. Będziemy się starać dobrze spełniać swoje obowiązki wobec Ojczyzny — daru, który chociaż tak bezcenny, dany jest wszystkim Polakom w równej mierze.

Alicja Suchodolska,  
Ilona Sławińska,  
Walenty Łukaszewicz,  
Tomysław Śledziwicz  
uczniowie 11 kl. Ławaryskiej  
Szkoły Średniej



Przy grobie Elizy...

Urząd Miasta Krakowa i Zarząd Oddziału Krakowskiego Związku Kompozytorów Polskich zapraszają na  
**NADZWYCZAJNY KONCERT ADWENTOWY**  
w kościele św. Kazimierza w Wilnie 4 grudnia 2004 r. o godz. 18.30 (wstęp wolny).

Wystąpią: Elżbieta Towarnicka — sopran (Kraków) i Marek Stefański — organy (Kraków).

Jerzy Stankiewicz (prezes Zarządu Oddziału Krakowskiego ZKP) — słowo o muzyce.

Artyści wystąpią również 5 grudnia podczas Mszy św. w kościele Ducha Świętego o godz. 10.30.

## Pod patronatem — „Kuriera Wileńskiego”

Nowowilejskie Centrum Kultury realizuje projekt cyklu koncertów muzyki klasycznej „Muzyka — to głos serca”. Projekt wspiera Ministerstwo Kultury Republiki Litewskiej. Partnerem projektu jest Litewski Fundusz Wspierania Muzyków. Cel projektu — rozwój kultury muzycznej, krzewienie sztuki zawodowej w Wilnie i w rejonie wileńskim. 22 grudnia, godz. 12 (przedostatnia środa miesiąca) Władimir Prudnikow (bas), Ieva Prdunikovaitė (mezzosopran); Nijolė Ralytė (fortepian). Koncert poprowadzi muzykolog Vaclovas Juodpulis. Na godzinę przed koncertem bilety można nabyć w kasie Centrum Kultury. Cena biletu w dniu koncertu — 4 Lt. Informacja i zamawianie biletów pod nr tel. 267 01 73 (w godz. 12-16), fax 267 02 93. Życzymy, aby koncerty dostarczyły jak najwięcej pozytywnych emocji.



## Flesz

## Latający gigant



Skamieniałe kości pterosaury, latającego gada sprzed 135 milionów lat, odkryto w Aube w Basenie Paryskim. Rozpiętość jego skrzydeł przekraczała siedem metrów. Pochodzenie tego gatunku pozostaje niewyjaśnione, na razie nie jest znana żadna forma poprzedzająca go. Wiadomo jedynie, że najstarsze pterosaury pojawiły się 220 milionów lat temu i już wówczas były bardzo dobrze przystosowane do latania. Wśród 150 odmian tych zwierząt najmniejsze miały skrzydła o rozpiętości 20 centymetrów, największe — 10 metrów.

## Koniec ery magnetowidów VHS

Brytyjski największy sprzedawca sprzętu elektronicznego, firma Dixons, zapoczątkował koniec ery bardzo popularnych swego czasu magnetowidów VHS.

Dixons zdecydował bowiem zdjąć z półek sklepowych popularne VCR-y. Firma kończy definitywnie ze sprzedażą magnetowidów, stawiając na urządzenia cyfrowe. Nieuniknione stało się zastąpienie VHS-ów napędami DVD. Dixons sprzedawał magnetowidy przez 26 lat.

## Wojenny skarb

Wojenny skarb Galów odkryli francuscy archeolodzy w Correze w regionie Bordelais. Składa się na niego 470 przedmiotów. Ukryty był w fosie otaczającej świątynię z I wieku p.n.e. Znaleziono między innymi pięć trąb z brązu służących do wszczynania tumultu w szeregach wroga. Instrumenty mają dwa metry długości. Dotychczas nie znaleziono ich nigdzie w całości, znane są jedynie wyobrażenia oraz fragmenty - ze Szkocji. Skarb zawiera także miecze, dzidy, dziewięć bojowych kaszów.

## Deep Impact poleci później

Sonda Deep Impact nie poleci w grudniu b.r. Bardziej prawdopodobnym terminem wydaje się początek stycznia przyszłego roku — poinformowała NASA. Głównym celem misji jest odpalenie ważącego 400 kilogramów pocisku, który ma wybić krater w jądrze komety Tempel 1. Utworzony w ten sposób krater ma mieć średnicę około 100 metrów i odsłoni wewnątrz komety zawierający materiał nie poddany wpływowi światła Słońca i pamiętający początki Układu Słonecznego. Sonda miała wystartować z przylądka Canaveral 30 grudnia b.r. Inżynierowie opiekujący się misją poprosili o więcej czasu na lepsze przygotowanie startu. Nowy termin rozpoczęcia misji wyznaczono na 8 stycznia. Opr. R. M.

Surfować po Internecie można bez uciążliwych reklam!

## Ognisty Lis

Z całą pewnością każdy, kto choć raz korzystał z Internetu, miał do czynienia z takimi jego „usprawnieniami” jak natrętne reklamy, wyskakujące okienka czy instalujące się bez wiedzy użytkownika programy spowalniające pracę komputera, nie wspominając już o wirusach i trojanach.

Nadszedł jednak czas, by te wszystkie uprzykrzające codzienną pracę wynalazki odeszły w niepamięć. Uratować użytkowników może między innymi korzystanie z przeglądarki Mozilla Firefox (ang. firefox — ognisty, płonący lis), która 9 listopada bieżącego roku miała swoją oficjalną premierę.

Nic jednak nie bierze się znikąd. Gdzie bierze początki Firefox, którego wersje testowe regularnie ukazywały się w Internecie przez ostatnie pół roku?

## Odrobina historii

Co bardziej doświadczeni internauci pamiętają zapewne, że kiedyś Internet Explorer (przeglądarka internetowa dołączana do systemu operacyjnego Windows, o co Microsoft miał proces monopolowy) nie był przeglądarką dominującą. Konkurował bowiem z Netscape Communicator, przeglądarką tworzoną przez spółkę Netscape Communications. W ciągu dwóch lat zacieklego współzawodnictwa i rozwijania obu przeglądarek Explorer niemal całkowicie wyparł Communicatora z rynku przeglądarek (zaznaczyć należy, że rynek ten należy aktualnie do rodzaju non-profit — czyli nie przynoszących zysków; wszystkie przeglądarki (z wyjątkiem Opery) są darmowe), po czym sam przestał się rozwijać. Co się jednak stało z Netscape Communications Corporation?

23 stycznia 1998 roku Netscape Communications wydała dwa niezwykle ważne oświadczenia:

1) Netscape Communicator będzie dostępny bez żadnych opłat.

2) Kod źródłowy Communicatora także będzie darmowy i otwarty.

Już w marcu wydany został pierwszy pakiet otwartego kodu Communicatora. Później założona została Fundacja Mozilla (znana także jako mozilla.org) — organizacja nie dążąca do zysków, koordynująca działania niezależnych programistów rozwijających kod Communicatora.

Już sama nazwa fundacji nawiązuje do Netscape Communications Corporation. Kodowa na-



zwa Netscape Communicator brzmiała właśnie Mozilla, a później nazwę tę odziedziczyła maskotka Netscape Communications — czerwony dinozaur.

## Łagodny tyran

Jak mówią uczestnicy projektu, schemat działania Fundacji Mozilla najłatwiej określić jako łagodną tyranie. Wszyscy bowiem zdają sobie sprawę, że jeśli mozilla.org przestanie spełniać swoją rolę jako koordynator projektu, to zostanie zignorowany przez użytkowników i zastąpiony przez inną organizację, która bierze swoich współpracowników pod uwagę. Dlatego też mozilla.org uruchomiła kilka systemów do koordynowania rozwoju projektu: Bugzilla, Bonsai i Tinderbox. Wszystkie trzy systemy są dostępne dla wszystkich ze strony głównej, chociaż wiedzę potrzebną do korzystania z nich posiadają przede wszystkim osoby uczestniczące w projekcie.

Ludzie z mozilla.org wierzą, że najważniejszym aspektem przeglądarek jest jedność interfejsu. Różnić się mogą systemy przesyłu danych i sposób ich implementacji, ale najważniejsze i tak pozostaje kliknięcie w odnośnik przez użytkownika. Dlatego też w oparciu o kod źródłowy Netscape stworzono nie nową przeglądarkę, co raczej aplikację, na której można opierać różne przeglądarki — Gecko. Mówiąc bardziej przystępnie — Gecko jest tylko genotypem, a konkretne produkty — oddzielnymi gatunkami.

## I co z tego?

Na podstawie Gecko opartych jest kilka produktów oficjalnie

„firmowych” przez Fundację Mozilla: rozwijany od dłuższego czasu pakiet Mozilla Suite (w skład którego wchodzi: przeglądarka, klient pocztowy, klient irc, kalendarz i program do tworzenia witryn www), przeglądarka Firefox (dziecko Fundacji, które ostatnio wkroczyło w fazę finałową), klient pocztowy Thunderbird (jeszcze w fazie rozwoju, niemniej jednak bardzo obiecujący i stabilny), przeglądarka Camino (też w fazie rozwoju, przeznaczona tylko na Macintosha), a także kalendarz i organizator w jednym — Sunbird (najmłodsze dziecko Fundacji). Tych nieoficjalnych nawet się nie liczy, ponieważ teoretycznie każdy znający się na programowaniu internauta może stworzyć sobie własną przeglądarkę. Z tych bardziej znanych wymienić warto Galeon i Epiphany, dwie standardowe przeglądarki nakładki graficznej na systemy unixowe Gnome.

## Oszczędza czas

Firefox zaczął powstawać około pół roku temu, jako przeglądarka nowej generacji — minimalnie obciążająca system i zarazem dająca maksymalne możliwości przystosowania do potrzeb użytkownika. Pierwotnie nazwany Firebird (wynikły z tego powodu pewne problemy prawne i nazwę zmieniono na Firefox) od początku budził w użytkownikach nadzieje. Nie ma co kryć, przede wszystkim ze względu na możliwości jakie proponował — blokowanie wyskakujących okienek (tak zwanych pop-upów), wbudowany manager ściągania plików, a także kilka nowości — oszczędzające czas i zasoby komputera przeglądanie w zakładkach (a nie w oknach, jak w Internet Explorerze), możliwość nieograniczonego rozbudowania dzięki wtyczkom i Live Bookmarks (opcja pozwalająca dowiadywać się o aktualizacjach interesujących nas stron dzięki standardowi RSS). Najważniejsza jednak dla użytkowników okazała się zgodność tylko z oficjalnymi standardami Internetu ustalonymi przez konsorcjum

W3C. Microsoft, twórca Internet Explorera, stworzył bowiem wiele niezwykle uciążliwych i niekompatybilnych z innymi przeglądarkami (a czasami także, o ironio, z własną) standardów — MS Java, Skrypty Visual Basic czy kontrolki ActiveX (które są, notabene, jedną z głównych przyczyn dostawiania się bez wiedzy użytkownika na jego komputer dealerów, wirusów i trojanów). Jako że Firefox nie obsługuje większości z tych standardów, niektóre strony mogą nie wyświetlać się poprawnie, ale większość webmasterów dużych portali i małych stroniczek od dawna już tworzy swoje strony zgodnie ze standardami W3C.

## A to tylko początek!

Jak zapowiada Fundacja Mozilla, jest to dopiero początek rozwoju przeglądarki nowej generacji. Jako produkt stworzony od podstaw nie dziedziczy błędów poprzedników, a działająca przez całą dobę na całym świecie sieć uczestników projektu szybko wyłapuje i eliminuje wszystkie błędy. Zaznaczyć jednak należy, iż Firefox jest tylko przeglądarką — klient pocztowy nowej generacji, Thunderbird, jest jeszcze w fazie finałowych testów. Można ją jednak uzupełnić o takie funkcje jak: klient FTP, klient IRC i wiele innych (można nawet zainstalować wtyczkę, która będzie wyświetlała prognozy pogody!). Jednak zabezpieczenia przeglądarki przed dostępem do danych użytkownika oraz wiele udogodnień czynią z niej produkt godzien uwagi już teraz.

Rajmund Klonowski



Chcesz sprawić miłą niespodziankę świąteczną rodzinie, bliskim i znajomym? Srebrny prezent im świąteczny „Kurier” z dnia 24 grudnia, w którym znajdą napisane przez Ciebie życzenia!

Komu.....

Tekst.....

Od kogo.....



Życzenia wpisane do tego kuponu możesz przysłać lub dostarczyć do redakcji do 20 grudnia włącznie. Adres redakcji: Birbynii g. 4a, LT-02121 Vilnius

www.mozilla.org — tutaj można obejrzyć i ściągnąć produkty oparte na interfejsie Gecko

www.mozilla-europe.org/pl/ — strona Mozilli po polsku

www.mozdev.org — źródło wtyczek do Firefoxa i innych przeglądarek opartych na Gecko

www.w3c.org — strona konsorcjum W3C, tworzącego standardy protokołów internetowych



Czwarte z rzędu zwycięstwo „Lietuvos rytas”

# Test na wytrzymałość

Bez porażki kroczy w koszykarskich rozgrywkach o Puchar ULEB wicemistrz Litwy ekipa „Lietuvos rytas” Wilno. We wtorek wieczorem wileńscy koszykarze na własnym parkiecie rozgromili niemiecki zespół „Telekom Baskets” 88:60 (19:17, 33:16, 15:10, 21:17). Z kompletem punktów nasza drużyna znajduje się na czele tabeli grupy G.

Goście tylko w pierwszej kwarcie spotkania byli w stanie nawiązać wyrównaną walkę z koszykarzami „Lietuvos rytas”. W drugiej odsłonie wyraźnie spuścili z tonu i koszykarze wileńscy szybko uzyskali kilkunastopunktową przewagę. Na jakość gry niemieckich koszykarzy prawdopodobnie miała wpływ kontuzja ich czołowego zawodnika Aleksandra Nadjeffi, który z boiska został wyniesiony na noszach. Ponadto w gronie gości nie grał lider — Amerykanin Altron Jackson, który również musi wyleczyć kontuzję.

Po opuszczeniu parkietu przez Nadjeffi gra niemieckiej ekipy zupełnie się rozkleiła i na boisku bezapelacyjnie „królowali” gospodarze. Gra więc nie była ciekawa. Tym bardziej, że pod koniec trzeciej kwarty szkoleniowiec „Telekom Baskets” rozumiejąc, że tego meczu nie da się wygrać, wypuścił na parkiet swe rezerwy. Nasi nie zagrożeni ani przez chwilę doprowadzili spotkanie do zwycięskiego końca.

W następnej kolejce „Lietuvos rytas” czeka surowszy egzaminator



Rocca Mason, koszykarz włoskiej ekipy „Pompeja” Neapol, walczy o piłkę w otoczeniu trzech zawodników wrocławskiego „Deichmann Śląsk” Fot. EPA-ELTA

— „Crvena Zvezda” Belgrad. Na razie drużyna ta plasuje się na trzecim miejscu, ale w razie porażki pożegnają się z nią zarówno jej prezydent, jak i trener. Stawka tego meczu będzie więc dość wysoka. Vlad Djurovič, trener koszykarzy „Lietuvos rytas” i rozgrywający

Frederick House, którzy przedtem reprezentowali barwy belgradzkiego „Partizana”, nie są lubiani przez fanów koszykówki stolicy Serbii i Czarnogóry. Jest sprawą prawie na sto procent pewną, iż ci zgotują im „gorące” przyjęcie. Słowem — nie będzie łatwo. Test na wytrzy-

małość i psychiczną odporność nasi zawodnicy mają zapewniony. Czy go wytrzymają? Odpowiedź — za tydzień.

Ciężką przeprawę we własnej hali mieli kroczący na drugim miejscu koszykarze „Deichmann Śląsk” Wrocław, którzy dopiero po dogrywce wygrali z „Pompeją” Neapol 90:87 (11:28, 18:21, 25:16, 24:13, dogrywka 12:9). Była to trzecia z rzędu wygrana wrocławian i trzecia z rzędu odniesiona w dodatkowym czasie gry.

Gospodarze przegrywali od pierwszej do ostatniej minuty regulaminowego czasu gry. Na 17 sekund przed końcem czwartej kwarty rzut za 3 pkt Michaela Watsona dał „Śląskowi” pierwszy remis w meczu i dogrywkę.

W dogrywce walka była równie zacięta. Pod koniec drugiej minuty dodatkowego czasu gry, po kolejnym rzucie Watsona, wrocławianie po raz pierwszy objęli prowadzenie 83:80. Włosi mieli jeszcze szansę na doprowadzenie do drugiej dogrywki, jednak w ostatnich sekundach spudłowali.

Zygmunt Żdanowicz

## Tabela grupy G

	Z	P
1. „Lietuvos rytas” Wilno	4	0
2. „Deichmann Śląsk” Wrocław	3	1
3. „Crvena Zvezda” Belgrad	2	2
4. „Telekom Baskets” Bonn	2	2
5. „Pompeja” Neapol	1	3
6. „Benfica” Lizbona	0	4

## Final Pucharu Davisa z rekordową liczbą widzów

### Kort dla swoich

Podczas tegorocznego finału rozgrywek tenisowych o Puchar Davisa, Hiszpania — USA (3-5 grudnia, w Sewilli) ma paść rekord liczby widzów na oficjalnym meczu tenisowym.

Według hiszpańskich organizatorów, na stadionie La Cartuja w Sewilli zasiądzie 26 600 widzów każdego dnia finału, ponieważ Hiszpanie postanowili skierować do sprzedaży dodatkowe bilety.

„Ostatecznie organizatorzy postanowili powiększyć pojemność

stadionu, poprzez dołączenie nowych sektorów trybun, po uprzednim sprawdzeniu widoczności z tych miejsc” — poinformowała Hiszpańska Federacja Tenisowa na swej stronie internetowej.

„Nigdy dotąd tak wielu widzów nie znalazło się na tenisowym kortcie, by oglądać mecz Pucharu Davisa” — dodano. Dotychczasowy rekord liczby widzów to 25 578 widzów w czasie meczu finałowego Australia — USA w 1954 r. w Sydney (wg. United States Tennis As-

sociation — USTA). W 2004 r. finał turnieju U. S. Open między Lleytonem Hewitem i Rogerem Federerem zgromadził na trybunach 23 226 osób, to według USTA drugi wynik w świecie.

Specjalnie wybudowany, ziemny kort w Sewilli, został przygotowany wewnątrz stadionu zazwyczaj wykorzystywanego dla zawodów lekkoatletycznych, lub piłki nożnej (w 2003 r. rozegrano tu finałowy mecz Pucharu UEFA, między FC Porto i Celtikiem Glasgow).

Sewillę wybrano na miejsce finału PD-2004 ze względu na wysokość nad poziomem morza, wpływającą na wolne odbicie piłek. Takie warunki faworyzują czołowych graczy hiszpańskich, Juana Carlosa Ferrero i Carlosa Moyę, którzy uczyli się gry na wolnych kortach ziemnych i nie serwują tak szybko jak ich amerykańscy przeciwnicy.

Do przygotowań i organizacji meczu Hiszpanie zatrudnili 1 000 osób, a budżet finału wynosi sześć milionów euro (7,99 mln dol.).

## Stowarzyszenie Kierowców GP ratuje życie

### Pochwały Schumachera

— Stowarzyszenie Kierowców Grand Prix (GPDA) poważnie zwiększyło bezpieczeństwo w Formule 1 i ratuje życie kierowców — powiedział siedmiokrotny mistrz świata F1, Michael Schumacher.

Składając hołd dokonaniom GPDA, w dziesięć lat po jego transformacji, po tragicznych zgonach (w 1994 r.) Ayrtona Senny i Rolanda Ratzenbergera, Schumacher powiedział, że Stowarzyszenie współpracuje ściśle z Międzynarodową Federacją Samochodową (FIA), by sport samochodowy był bezpieczniejszy. „Według mnie GPDA ma istotny wkład w badania FIA nad bezpieczeństwem, bowiem kierowcy mają możliwość przedstawiania

jej swych poglądów na temat wypadków” — napisał w oświadczeniu Schumacher, dyrektor GPDA od 1994 r. Schumacher, który był kontuzjowany podczas jazd testowych w tym roku, a miał złamaną nogę w kraksie na torze w Silverstone w 1999 r, pochwalili zmiany przepisów, dokonane przez FIA w trosce o bezpieczeństwo, np. obowiązek noszenia kasków typu HANS, chroniących głowę i kark.

„Jestem zadowolony, że kierowcy mają możliwość tak efektywnej współpracy z GPDA i FIA. Nasza praca jest widoczna na torach całego świata i jestem przekonany, że pomoże zapobiegać poważnym kontuzjom i uratuje wiele istnień ludzkich” — podkreślił Schumacher.

## Boris Kolcins musiał się tłumaczyć w FSB

### Na dywaniku u szefów

Szefowie siatkarskiego klubu Dynamo Moskwa, należącego do Federalnej Służby Bezpieczeństwa jak tylko dowiedzieli się, że ich pracownik Boris Kolcins ubiega się o posadę trenera męskiej reprezentacji Polski — wzwali go do siebie na rozmowy.

Kolcins, który ma z Dynamem podpisany dwuletni kontrakt (z możliwością zerwania go po roku), musiał wytłumaczyć się ze swego postępowania.

Według informacji uzyskanych przez PAP, Kolcins będzie musiał doprowadzić do końca sezonu 2004/2005 swój zespół, który gra również w Lidze Mistrzów i w grupie D nie doznał jeszcze porażki w trzech spotkaniach.

47-letni Łotysz, który w latach 2001-2004 był drugim trenerem Rosji i Lokomotiwu Biełgorod (tryumfator dwóch ostatnich edycji Ligi Mistrzów), brany jest również pod uwagę przy obsadzaniu stanowiska, po rezygnacji Giennadija Szypulina, na głównego szkoleniowca rosyjskiej reprezentacji. We wtorek obradowali delegaci na Walnym Zgromadzeniu Sprawozdawczo-Wyborczym Rosyjskiej Federacji Siatkówki. Temat głównego trenera kadry był poruszany, ale żadnej decyzji nie podjęto. Utworzono tylko stanowisko dyrektora generalnego, a na które powołano inną prominentną postać rosyjskiej siatkówki Jurija Sapiege. Jemu będą podporządkowane głównie sprawy finansowe.

## Sprintem

• Piłkarze Amiki Wronki wystąpią dzisiaj, 2 grudnia, na wyjeździe z AJ Auxerre w ostatnim swoim meczu w fazie grupowej Pucharu UEFA.

• Lider ekstraklasy — Chelsea Londyn i drugoligowy Watford są pierwszymi półfinalistami piłkarskiego Pucharu Ligi Angielskiej. Chelsea wygrała na wyjeździe z Fulham 2:1, a Watford pokonał przed własną publicznością Portsmouth 3:0.

• Reprezentanci Chin zdobyli złote medale w turnieju drużynowym kobiet i mężczyzn w drugiej edycji mistrzostw świata juniorów w tenisie stołowym, które odbywają się w japońskim Kobe.

• Piłkarze Barcelony pokonali na stadionie Camp Nou w meczu charytatywnym „Reszta Świata” 4:3 (3:1).

• Brązowy medalista tegorocznych rajdowych mistrzostw świata, 29-letni Estończyk Markko Martin w przyszłym sezonie będzie kierowcą Peugeota — poinformował wczoraj francuski team.

• Koszykarze Anwilu Włocławek przegrali we własnej hali z izraelskim zespołem Bnei Hasharon 60:62 (13:20, 18:14, 16:17, 13:11) w meczu 6. kolejki grupy C Ligi Europejskiej FIBA. Była to piąta porażka polskiej drużyny.

• Dorota Gruca z Agrosu Zamosć wygrywając Meksyku doroczny GranMaraton Pacifico wynikiem 2:28.59 poprawiła rekord trasy.

• W meczu 4. kolejki Ligi mistrzów siatkarzy Jastrzębski Węgiel pokonał w Katowicach Panathinaikos Ateny 3:1 (23:25, 25:21, 25:20, 25:17).

• Austriaczka Brigitte Obermoser uzyskała najlepszy czas podczas treningu przed zaplanowanym w piątek zjazdem alpejskiego Pucharu Świata w kanadyjskiej miejscowości Lake Louise.

• Piłkarze Barcelony pojadą na Ukrainę, aby 7 grudnia rozegrać w Doniecku mecz Ligi Mistrzów z Szachtarem. Europejska Unia Piłkarska, rozpatrując wniosek klubu katalońskiego o zmianę miejsca meczu, uzyskała „gwarancje bezpieczeństwa” od strony ukraińskiej.

• Mistrz olimpijski z Aten w jeździe indywidualnej na czas Amerykanin Tyler Hamilton, podejrzany o stosowanie dopingu metodą transfuzji krwi, został wyrzucony z ekipy Phonak.

• Amerykański koszykarz z polskim paszportem Jeff Nordgaard wzmacnił zespół Olimpiakosu Pireus, który jest grupowym rywalem mistrza Polski Prokoma Trefla Sopot w grupie A rozgrywek EuroLigi.

• Kilka godzin przed zamknięciem listy zgłoszeń do konkursu na trenera-selekcjonera reprezentacji Polski w siatkówce mężczyzn, w siedzibie Polskiego Związku Piłki Siatkowej było dwanaście zgłoszeń, w tym sześć zagranicznych.

• Cztery kandydaci — Białorusin Machmit Ali Iszangułow, aktualny szkoleniowiec kadry Ludwik Buczyński oraz Paweł Skrzec i Ryszard Furdy na — ubiegają się o stanowisko szkoleniowca reprezentacji Polski w boksie.



CZWARTEK 2. XII

0.00 Dzień dobry  
9.00 S. „Komisarz Rex”  
9.55 Film anim.  
10.30, 17.30 S. „Sabrina”  
10.55 Film dok.  
11.50 Ludzie jak ludzie  
12.30 Poglądy Bartkusa  
13.15 Nowości i prognozy naukowe  
13.45 Film dok.  
14.15 Podróże  
14.45 Mieszkanie  
15.35 Honor kraju  
16.30 Filmy anim.  
17.20 Wiadomości (ros.)  
17.55 Film anim.  
18.30 Wiadomości  
18.45 S. „Komisarz Rex”  
19.40 Wieczorny autograf  
20.25, 22.09 Loteria „Perlas”  
20.30 Panorama  
21.10 Pr. osz. o głos  
22.10 Telefon pomocy  
23.00 Wiadomości  
23.10 Witaj, komputerze

14.45 Filmy anim.  
16.05 Węclówki kulinarne  
16.35 Targowisko bied  
17.25 Różańska ulica  
17.40 Drogi  
17.55 Lotnia ko  
18.10 Drogi.  
Samochody. Ludzie  
18.35 Klub prasowy  
19.30 Wiadomości  
20.00 Retrospektywa  
20.50 Blisko — daleko  
21.30 Panorama  
22.10 Dobry nastrój

6.30 Rowerowy show  
6.50 Filmy anim.  
7.45 Reality show „Bat”  
8.15 Okna  
9.10 S. „Luz Maria”  
10.05 S. „Libertada”  
10.55 Od... do  
11.55 Czynniki strachu  
12.55 Filmy anim.  
15.45 S. „Luz Maria”  
16.40 S. „Libertada”  
17.40 Okna  
18.45 Wiadomości  
19.10 Niezależna  
służba poszukiwaw  
20.00 Rowerowy show  
20.20 Telegra „Zapal gwiazdę  
bożonarodzeniową”  
20.25 Kocha, nie kocha.  
Randka w ciemno  
21.25 Reality show „Bar”  
22.00 Wiadomości  
22.35 Horror „Egzorcysta.  
Wersja, której jeszcze  
nie widzieliście”

6.35 Szokująca  
dokumentalistyka  
6.55 Buduję dom  
7.25 Telewizyjna  
7.40 S. „Włoskie namietności”  
8.45, 19.55, 22.40 Gra  
bożonarodzeniowa  
„Schwytaj mnie”  
8.50 Sąd  
9.25 Pies Bena  
10.05, 16.35 S. „Niewinna  
Joanna”  
11.00, 17.30 S. „Ukryta  
namietność”  
12.00 Zdrowia i szczęścia  
13.05 Pora zmiernychu

13.45 Pytaj  
14.45 S. „Drzewo pragnień”  
18.30 Sąd  
19.10 Czas lokalny  
20.00 Wiadomości  
20.20 Tragikomedia  
„Wieś starców”  
22.30 Wiadomości  
22.45 Dramat  
„Anatomia zdrady”  
23.40 Turzy róg  
0.15 Buduję dom  
0.45 Rozrywki SMS  
2.45-5.00 Telegra  
„Rozbierz mnie”

7.05 Telesklep  
7.20 Film anim.  
7.45 Pomoc TV  
8.15, 17.40 Nomena  
9.10 S. „Dzikuska”  
10.10 S. „Potok namietności”  
11.05 S. „Kobra 11”  
12.00 Komedia  
13.35 Filmy anim.  
14.45 S. „Rebeka”  
16.40 S. „Dzikuska”  
17.40 Nomena  
18.45 Wiadomości  
19.10 Kto wygra milion?  
20.00 Pomoc TV  
20.30 Reality show  
„Ekstremalne zmiany”  
21.30 Euroliga  
21.40 Mecz Euroligi.  
„Scavolini” (Pezzano)  
—, „Żalgiris”  
(Kowno). Podczas  
przerwy — Wiadomości  
23.30 Euroliga  
23.35 Film krym.  
„CSI kryminolodzy”  
0.35 Autopilot  
1.05 S. „Doktorki”

7.00 Poranek NTV  
8.05 S. „Teletubbies”  
9.00 Film fab.  
„Cukrowe wzgórze”  
11.00 Dach  
11.30 Program publ.  
12.00 NTV dziś  
12.30 S. „Bogaci i sławni”  
13.30 S. „Tajemnice miłości”  
14.30 „Niedziela”  
15.30 S. „Bogaci i sławni”  
16.30 S. „Tajemnice miłości”  
17.30 „Geras”  
18.00 NTV dziś  
18.30 Wiadomości  
18.55 Puls  
19.05 Film fab.  
„Zakochany król”  
22.00 Wiadomości  
22.30 Listy  
22.40 Film dok.  
23.40 Biblia wędkarza  
0.10 S. „Rajskie wodospady”

7.30 Światło Ewangelii  
8.05 Film fab.  
„Granica marzeń”  
10.00 — 14.00 Z Sejmu  
14.00, 16.30, 20.00, 22.15  
Nieruchomości:  
kupno, sprzedaż,  
zamiana, dzierżawa  
14.30, 16.00 Telesklep  
15.00, 17.00 Przewodnik  
wolnego czasu  
15.15, 17.15 Reklama  
18.00 Film fab. „Sobotnia akcja”  
20.15 Film fab. „Niewinny  
winowajca”  
22.30 Film fab.  
„Policjant-twardziel”

10.10 Telesklep  
10.25 Film anim.  
10.50, 14.00 Klub Tangoramy  
12.15 Komedia „Drgania”  
13.10 S. „Żonaty i dzieciaty”  
15.30 S. „Złota rączka”  
16.00 Inny świat  
17.00 S. „Anioł”  
18.00 Film anim.  
18.30 S. „Żonaty i dzieciaty”  
19.30 Styl Tangoramy  
21.00 Komedia „Organizatorka  
rozwodów”  
22.00 Nagrody muzyczne  
Tango TV  
23.45 Znajomość SMS

7.00 Kawa czy herbata,  
w tym Pogoda  
7.30, 8.00, 8.30 oraz  
Wiadomości —  
skróty o 7.32, 8.02, 8.32  
9.00 Wiadomości  
9.12 Pogoda  
9.15 Cafe Serio  
9.25 Kawa czy herbata  
10.02 Wiadomości — skróty  
10.05 Jedynecka  
— program dla dzieci  
10.20 S. anim.  
„Wyspa przygód”  
10.55 O świętym Mikołaju  
prawdziwym — reportaż  
12.20 Złota Tarka  
— Hława 2004, koncert  
12.05 Zaproszenie — program  
krajoznawczy  
12.25 Rozmowy na czasie  
— program publ.  
13.00 Wiadomości  
13.10 „Złotopolscy”  
— telenowela  
13.40 Polska karta  
— magazyn gospodarczy  
14.10 „Zezowate  
szczęście” — komedia  
16.00 Czy stać nas  
na stację — reportaż  
16.15 Wyprzedzić  
chorobę — magazyn  
16.35 Zabawy  
językiem polskim  
— teleturniej  
językowy  
17.05 Jedynecka  
— program dla dzieci  
17.30 S. anim. „Wyspa przygód”  
18.00 Teleexpress  
18.15 Sportowy Express  
18.20 Raj — magazyn katolicki  
18.45 Zaolzie — magazyn  
18.55 Ze sztuką na ty  
— reportaż  
19.30 Znaki czasu  
— magazyn  
19.50 Rozmowy na czasie —  
program publ.  
20.20 Dobranocka  
20.30 Wiadomości  
20.53 Sport  
20.59 Pogoda  
21.05 Prosto w oczy  
21.22 Pogoda  
dla kierowców  
21.25 „Złotopolscy”  
— telenowela  
21.50 Teatr Telewizji  
23.05 Wokół wielkiej  
sceny — magazyn  
operowy  
23.45 Forum  
— program publ.  
0.30 Panorama  
0.50 Biznes  
0.53 Sport-telegram  
0.57 Pogoda  
1.00 Raj —  
magazyn katolicki

Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i Konsula Generalnego RP w Wilnie „Polak Roku 2004”

# Kandydaci Plebiscytu

Anna Adamowicz, wykładowca Wileńskiej Pomaturalnej Szkoły Rolniczej w Białej Wace, „Ciotka Franukowa”  
Franciszka Abramowicz, prezes kowieńskiego oddziału ZPL  
Ks. proboszcz Mirosław Balciewicz, parafia pw. Przemienienia Pańskiego (Porudomino, rejon wileński)  
Genowefa Chomańska, działaczka polska w Kowno  
Waleria Jałowiecka, bibliotekarka, Kowno  
Henryk Kasperowicz, przedsiębiorca, kierownik zespołu „Zgoda”  
Artur Ludkowski, dyrektor Domu Kultury Polskiej w Wilnie  
Zofia Matarewicz, dyrektorka szkoły-przedszkola „Wilia”, dyrektorka spółki transportowej „Sofina”  
Michał Mackiewicz, prezes ZPL, redaktor naczelny „Magazynu Wileńskiego”  
Nadkomisarz Antoni Mikulski, kierownik służby badań przestępstw Głównego Komisariatu Policji m. Wilna  
Agnieszka Olszewska, piosenkarka, kierownik projektu, agencja

reklamowa „Reklamos auditas”  
Ks. proboszcz Jacek Paszenda, parafia św. Jana Bosko, Wilno  
Leokadia Poczykowska, posłanka na Sejm  
Alina Pacowska, kierownik zespołu „Kotwica”, Kowno  
Irena Rymkiewicz, kierownik artystyczny zespołu wokalnego „Can-

ta Cownensis”, Kowno  
Antoni Stankiewicz, inspirator założenia Klubu Przyjaciół „Kuriera Wileńskiego”  
Hanna Szumiłło, aktorka, Kowno  
Jarosław Wołkonowski, doktor nauk humanistycznych, prezes Stowarzyszenia Naukowców Polaków Litwy

Konkurs „Kuriera Wileńskiego” i Konsula Generalnego RP w Wilnie „Polak Roku 2004”

Zgłaszany kandydat

Imię nazwisko, adres i telefon zgłaszającego:

Na powyższym kuponie należy wpisać nazwisko kandydata. Uwaga! Na jednym kuponie można wpisać nazwisko tylko jednego kandydata (kuponu nie kserować). Zgłoszenia prosimy nadsyłać do 24 grudnia br. na adres redakcji z dopiskiem „Polak Roku”. Prosimy o wpisanie na kuponie swojego imienia, nazwiska oraz adresu, ponieważ każdy kupon będzie uczestniczył w loterii. Dodatkowa informacja pod nr. tel. 260 84 44.

**LIETUVA**  
ul. Pylimo 17

**Repertuar na 2 grudnia**

**WIELKA SALA**

„Wieś” — godz. 12.45, 19.00; 2.12 — godz. 13.15.  
„Misja krowy” — godz. 11.15, 14.45; 2.12 — godz. 11.30.  
„Płonący człowiek” — godz. 16.15, 21.00; 2.12 — godz. 15.15.  
„Urodziłem się, ale...” — 1.12 — godz. 18.00.  
„Notatki dżentelmena z wielomieszkaniowego domu” — 2.12. — godz. 21.00.  
„Późna wiosna” — 2.12 — godz. 18.00.  
„Wczesne lato” — 2.12 — godz. 2.30.

**SALA 88**

„Kraina szkła” — godz. 14.00, 19.30.  
„Złe wychowanie” — godz. 12.00, 21.00.  
„Dziennik Bridget Jones” — godz. 15.30.  
„Born: absolutna wyższość” — godz. 17.30.

## Gwiazdy mówią, że dziś...

**BARAN.** Dzień absolutnie nie gwarantuje dobrego samopoczucia ani pomyślności w działaniach. Wpływy Neptuna nie są korzystne. Mogą destruktywnie wpływać na realizację Twoich planów.

**BYK.** Księżyc przebywający w znaku Lwa ma dzisiaj duży wpływ na Ciebie i Twoje postępowanie. Dzięki korzystnej energii, którą Cię obdarza, z łatwością pokonasz ewentualne przeszkody. Ma także duży i korzystny wpływ na Twoje relacje ze zwiercznikami. Pojawi się szansa na podwyżkę.

**BLIŹNIĘTA.** Dzień nerwowy i mało harmonijny. Zajęcia zespołowe nie przyniosą dobrych efektów. Mogą za to powodować większe rozdrażnienie i okazje do konfliktów. Spokój i umiejętność kompromisów będą niezbędne.

**RAK.** Opozycja Księżyc/Neptun spowoduje, że możesz mieć trudności w odgraniczaniu prawdy od fałszu. Kontakty z bliskimi staną się wyjątkowo napięte. Każde słowo skierowane przeciwko Tobie będzie Cię wyjątkowo mocno i głęboko ranić. Unikaj więc dyskusji prowadzących do nieporozumień.

**LEW.** Aura dnia nie sprzyja wysiłkowi fizycznemu. Osłabienie i złe samopoczucie staną się przyczyną nieporozumień i konfliktów. Jak wiadomo, nerwy nie są dobrym doradcą ani pomocnikiem. Oszczędzaj się więc.

**PANNA.** Na przyjazne wpływy Kosmosu możesz liczyć tylko w pierwszej części dnia. Plany i obowiązki staraj się więc realizować w tym czasie. Twoja energia z każdą godziną będzie słabnąć.

**WAGA.** Praca nie dostarczy Ci dziś oczekiwanej satysfakcji. Nie załamuj się jednak, ale uparcie dąż do wyznaczonego celu. Ewentualne błędy, które po drodze popełnisz, uda się szybko zwyfikować. W godzinach rannych Gwiazdy będą bardziej skłonne do pomocy. Wykorzystaj ich wpływy i działać.

**SKORPION.** Nadchodzi czas kłopotów i niepowodzeń. Musisz bardziej niż zwykle panować nad nerwami. Osoby, od których wiele zależy, z dużym zainteresowaniem przyglądają się Twoim poczynaniom. Nie jest to odpowiedni moment na żądanie podwyżki ani na zmianę pracy.

**STRZELEC.** Wszystkie ważne sprawy i przedsięwzięcia załatwaj w pierwszej części dnia. Wtedy jest jeszcze szansa na ich pomyślny przebieg. Z każdą godziną atmosfera wokół Ciebie będzie się zągęszczać.

**KOZIOROŻEC.** Dzisiaj trudno Ci będzie skupić się na zawodowych obowiązkach. Będziesz rozkojarzony i nadmiernie pobudliwy. Lepiej więc zrezygnuj z ważnych i odpowiedzialnych zajęć. Wysiłek zarówno fizyczny jak i umysłowy ogranicz do niezbędnego minimum.

**WODNIK.** W pracy relacje z otoczeniem zapowiadają się w miarę sympatycznie. Dzięki dobrej współpracy możesz liczyć na pomyślność w wielu przedsięwzięciach. Sprawy uczuciowo-sercowe wyglądają mniej pomyślnie.

**RYBY.** Dzisiaj doprowadzisz do zakończenia jakiejś ważnej sprawy. Decyzje, które podejmiesz, będą trafne i przynoszące korzyści. Większą uwagę należy jednak zwrócić na zadania wykonywane we współpracy z innymi.



## OGŁOSZENIA

## PRACA

Kobieta (44 lata, ze znajomością jęz. polskiego, rosyjskiego, litewskiego, pracy sekretarki, obsługi komputera) poszukuje pracy.

Vilnius, tel. 267 09 20

## SPRZEDAŻ/KUPNO

Tartak sprzedaje: tarcice drzew iglastych — obrzynaną i nieobrzynaną, konstrukcyjną, budowlaną, obciową, konstrukcje dachowe, wyroby impregnowane zamoczeniem. Dostarczamy.

Vilnius, tel. 245 05 47, 8 656 08634

Sprzedam samochód dostawczy AVIA 21 Turbo (1996 r. prod.)

Vilnius, tel. 8 685 04087

(Zam. 553)

UAB "VITJUMA" oferuje:

watę kamienną, szklaną, piankę poliuretanową, błonę budowlaną, klej, szalówkę PVC, gipsokarton, tynk, szpachlówkę (KNAUF). Wszystkie materiały fasadowe.

Przywozimy.

Vilnius, Linkmenų 13, tel./faks. 275 09 34

(Zam. 096)

Patronat prasowy **KURIER WILEŃSKI**

## „Gitaros fiesta-2004”

8 grudnia br. o godz. 19.00 w Ratuszu Wileńskim stowarzyszenie „Motus Recto” przy współpracy z Ratuszem Wileńskim i Samorządem m. Wilna organizuje już tradycyjne święto „Gitaros fiesta-2004”.

Do udziału w święcie zaproszeni zostali najwybitniejsi litewscy mistrzowie gitary — soliści i zespoły aktywnie propagujące muzykę gitarową na Litwie i za granicą. Podczas jedyne koncertu, który się odbędzie w Ratuszu Wileńskim, wystąpią soliści Algimantas Pauliukevičius, Saulius Lipčius, Siergiej Krinicyń, Valdemaras Mikuckis, Michaił Afanasjew oraz zespoły — Algimantas Pauliukevičius i Darius Gedvilas (flet), („El Fuego”) Maksimas Cukeris i Eugenijus Šestelis.

W celu stworzenia romantycznego i podniosłego nastroju na życzenie organizatorów projektu muzycy wykonają barwny i świąteczny program koncertowy, obejmujący muzykę klasyczną i współczesną, jazz, kompozycje Ameryki Łacińskiej i flamenco.

Dodatkowa informacja pod numerem tel. 8 61606006.

Kupię zabytkowe: krzesła, stół, lustro, obrazy i inne przedmioty (do 1960 r.).

Tel. 238 04 11, 8 687 48593

Sprzedam kanistry, płyn hamulcowy, sprężarkę, glazurwane płytki, transformator, olej samochodowy, spawarkę elektryczną.

Tel. 215 33 22

Sprzedam kosiarkę elektryczną, ramy okienne, błotniki, maskę, zderzaki, reflektory, łańcuchy nowe, „Jawę 350”, śpiwory, namiot.

Tel. 215 33 22

Sprzedam żrebną klacz (4 lata, nieobuczona) i dwoje żrebiąt (7-miesięczne i 19-miesięczne).

Rej. wileński, tel. 260 56 68

Sprzedam używany segment (z trzech części) w dobrym stanie. Vilnius, tel. 267 24 45, 8 685 04083

Bardzo tanio sprzedajemy bloczki z betonu porowatego produkcji grodzieńskiej o wymiarach:

0,6x0,3x0,2

0,6x0,15x0,2

0,6x0,4x0,19

Dostarczamy na miejsce.

Vilnius, tel. 240 22 90, 8 652 98571

Sprzedam 1-pokojowe mieszkanie w Nowej Wilejce (27 m<sup>2</sup>, I piętro, oddzielne wejście, może być przystosowane do działalności komercyjnej).

Vilnius, tel. 8 685 04 083

Lisenas —  
produkcja cukierków

Proponuje dla przedszkoli, szkół i organizacji prezenty bożonarodzeniowe.

Tanie, smaczne, w pięknych opakowaniach.

Vilnius, tel. 265 32 61

W salonie „Prie bokšto” wypożyczanie sukien ślubnych i wizytowych. Pracujemy I-V w godz. 11-19, VI — w godz. 11-14.

Vilnius, ul. Sausio 13,

nr 31, tel. 240 30 02.

(Zam. 195)

## Wynajem autokarów

**SOFINA**

Usługi transportowe, turystyczne

Vilnius, tel. 242 64 40 (Zam. 030)

**LR** Litewskie Radio

zaprasza codziennie o godz. 17 min. 30 do słuchania na falach

**FM-105,1 Mhz**

audycji w języku polskim

Życzymy dobrego odbioru!

## USŁUGI

Proponuję skuteczną i niedrogą reklamę na zabytkowym samochodzie.

Vilnius, tel. 8 673 38624

Pomagam dzieciom w nauce jęz. polskiego i odrabianiu lekcji.

Vilnius, tel. 8 659 98803

Artystyczne i reportażowe zdjęcia na każdą okazję. Szybko, fachowo, pomysłowo, tanio.

Vilnius, tel. +370 682 40895

Zdjęcia reportażowe na zlecenia: wesela, przyjęcia okolicznościowe. Tel. 8 652 07 911

## RÓŻNE

Poszukuję specjalisty z dziedziny statystyki do analizy danych do pracy naukowej.

Vilnius, tel. 8 650 32008

Zapraszam kierowników internatów, burs szkolnych, akademików do współpracy w zakwaterowaniu pielgrzymów w okresie wiosenno-letnim.

Vilnius, tel. 8 673 38624

Dworzec kolejowy A-12, 16, 19

**KURIER WILEŃSKI**

**DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ**

ul. Dunojaus

ul. Birbynų

ul. Laispaliū

ul. Dainų

Vilnius, Birbynų 4A, II piętro,  
tel./faks. 5 260 84 44,  
e-mail: reklama@kurierwilenski.lt

Zapraszamy w godz. 8.00 - 16.30 (w dniach pracy)



Łączymy się w smutku z dyrektorką

Szkoły Średniej nr 1 w Jaszunach

**Ludmiłą Zacharową**

z powodu zgonu **Matki**

Leonard Talmont

mer rejonu sołecznickiego



Wyrazy głębokiego współczucia

dyrektorce Szkoły Średniej nr 1 w Jaszunach

**Ludmile Zacharowej**

z powodu śmierci

**ukochanej Mamy**

składają Wydział Oświaty i Sportu oraz Związki Zawodowe Pracowników Oświaty rejonu sołecznickiego



Wyrazy szczerego współczucia

nauczycielce Szkoły Średniej im. J. Śniadeckiego w Sołecznikach

**Łucji Dudojć**

z powodu zgonu **Ojca**

składają Sołeczniczy Wydział Oświaty i Sportu oraz Związki Zawodowe Pracowników Oświaty



Wyrazy głębokiego współczucia

**Pani Łucji Dudojć**

z powodu śmierci **Ojca**

składają uczniowie i rodzice 7a klasy Szkoły Średniej im. J. Śniadeckiego w Sołecznikach



Z bólem serca żegnamy żołnierza Wojska Polskiego

**Eugeniusza Marcinkiewicza**

oraz

żołnierza Wojny Obronnej 1939 roku

**Władysława Tomaszewicza**

Wyrazy głębokiego współczucia składamy

Rodzinom oraz bliskim Zmarłych.

Zarząd Stowarzyszenia Polskich Kombatantów na Litwie

## OGŁOSZENIA DO "KURIERA WILEŃSKIEGO" - TELEFONICZNIE !

OGŁOSZENIA DROBNE DO „KURIERA WILEŃSKIEGO” PRZYJMujemy TEŻ TELEFONICZNIE PRZEZ CAŁĄ DOBĘ !

Swoje uwagi prosimy zgłaszać pod nieodpłatnym nr telefonu: 8-800 22900 (w języku litewskim).

Usługę oferuje: UAB „Dešimt balų”, Demokratų 53, Kaunas, tel. 8-27 36 11 87.

Jedynie trzeba zatelefonować pod nr telefonu

**8 900 20032**

Cena za 1 minutę **3** Lt

Po odezwaniu się sekretarki automatycznej nastąpi sygnał, po którym prosimy podać swoje imię, nazwisko i numer telefonu z kodem miasta. Po usłyszeniu drugiego sygnału - od którego następuje odliczanie czasu w cenie 3,00 Lt za 1 minutę - trzeba podać treść ogłoszenia i dzień jego ukazania się. Następnie prosimy odłożyć słuchawkę.

## KUPON

## BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów) wydrukujemy nieodpłatnie (oprócz pozdrowień i kondolencji)

Wypełniony kupon prosimy przesłać na adres redakcji z dopiskiem „Dział reklamy”: Birbynų 4 a, 02121 Vilnius-30

Tekst ogłoszenia \_\_\_\_\_

telefon, (kod miasta) \_\_\_\_\_

KURIER WILEŃSKI

Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER WILEŃSKI

Birbynų 4 a, Lt-2030 Vilnius

KURIER WILEŃSKI



X edycja konkursu „Dziewczyna Kuriera” – Miss Polka Litwy 2005

## Nowy tytuł — więcej prestiżu

Zwycięzcy największego i najefektowniejszego konkursu „Kuriera Wileńskiego” — „Dziewczyna Kuriera” w tegorocznej, dziesiątej edycji, otrzymała dodatkowy tytuł i możliwość wzięcia udziału w konkursach Miss w Polsce i na Litwie.

Czekamy więc na zgłoszenia dziewczyn polskiego pochodzenia w wieku 16-25 lat. Należy przysłać wypełniony kupon. W rubryce „O sobie” prosimy wskazać miejsce pracy lub nauki, wymienić swoje hobby, zainteresowania. Do kuponu należy dołączyć zdjęcie. Można też zgłosić się do redakcyjnego fo-

reportera, Mariana Paluszkiewicza (tel. 260 84 47), który nieodpłatnie zrobi profesjonalne zdjęcie. Wszystkie fotografie uczestniczek zostaną zamieszczone w gazecie.

Jury wytypuje 13 finalistek, wśród których nagrodzone zostaną: Dziewczyna Kuriera-Miss Polka Litwy 2005, I i II Wicemiss, Dziewczyna Czytelników, Publiczności, Elegancji, Talentu, Foto, Telewizji.

Wielki show z mnóstwem atrakcji odbędzie się 3 kwietnia. Na kupony ze zdjęciami czekamy do 6 stycznia 2005 roku pod adresem: „Kurier Wileński”, „Dziewczyna Kuriera-Miss Polka Litwy

2005”, Birbinią 4a, LT-02121, Vilnius-30. Zgłoszenie można także dostarczyć osobiście kierowni-

kowi działu promocji Zbigniewowi Markowiczowi (tel. 260 84 44).

Redakcja

### Konkurs „Dziewczyna Kuriera-Miss Polka Litwy 2005”

Prosimy o wypełnienie kuponu i dołączenia do zdjęcia

Imię.....  
 Nazwisko.....  
 Dzień, miesiąc, rok urodzenia.....  
 Adres.....  
 Telefon.....  
 O sobie.....  
 .....  
 .....

### Przypadkowe bezcenne znalezisko

## Cmentarzysko starej ery

Na wielkie cmentarzysko z epoki brązu natknęli się robotnicy szkoccy, kładący rury gazociągu. Gdy przybyła ekipa archeologów-ratowników, okazało się, że znalezisko nie ma sobie równych na terenach pogranicza szkocko-angielskiego — donosi „Independent UK”.

Szczątki ponad 35 mężczyzn, kobiet i dzieci, żyjących między 1900 a 1600 rokiem p. n. e. znaleziono w pobliżu wioski Skilmalfilly w Aberdeenshire (na granicy Szkocji i Anglii). Wszystkie pochówki były ciepłe — po kremacji węgłone kości umieszczono w ceramicznych umiach. Oprócz prochów archeologom udało się odnaleźć niezwykle artefakty, związane z wierzeniami dawnych mieszkańców Brytanii.

Odkopano dużą ilość zdobionych, kamiennych paciorków, ko-

ściane szpile i zapinki do ubrań oraz wyroby ceramiczne. Jednak najbardziej niezwykle były dwa złote pazury orla i nóż zrobiony z krzemienia — takie przedmioty były ściśle związane z rytuałami pogrzebowymi, miały służyć zmarłemu w życiu pogrzebowym.

„Pochowani ludzie to przedstawiciele kilku generacji rolników zamieszkujących te tereny. Odnalezione przedmioty, razem z poprzednimi znaleziskami, pozwolą na odtworzenie dróg handlu na tych ziemiach — mówi dla Independent UK historyk z National Museum of Scotland, Alison Sheridan. — Ciągle nie znamy dokładnie szlaków, jakimi podążali kupcy. Odkrycie, takie jak to z Aberdeenshire pozwoli nam lepiej zrozumieć, jak żyli ludzie w drugim milenium przed naszą erą.”

PAP

### Zwierzzenia księżnej Diany

## Królowa — „bezwzględna kobieta”

Księżna Diana nazwała Królową Elżbietę II bezwzględną kobietą, która nawet o własnym synu miała niezbyt pochlebną opinię.

Amerykański program rozrywkowy Dateline wyemitował taśmy ze zwierzeniami tragicznie zmarłej księżnej nagrane podczas lekcji dykcji u znanego trenera Petera Settelena.

Settlen, który nagrywał rozmowy ze swoimi klientami w celach edukacyjnych, aby omawiać z nimi mimikę twarzy, nie zamierzał upubliczniać zawartości taśm, jednak

ostatecznie zmienił zdanie i sprzedał je telewizji.

W jednej z rozmów, Diana opisała swoją rozmowę z Królową, podczas której opowiedziała teściowej o własnym odkrytym romansie Karola z Camillą Parker-Bowles i poprosiła o radę. „Z płaczem opowiedziałam jej o jego romansie i zapytałam, co powinnam zrobić, a ona stwierdziła tylko „Nie mam pojęcia, co możesz zrobić. Karol zawsze był beznadziejny.” To było wszystko — cała pomoc, jaką od niej otrzymałam” — wyznała Diana.

onet.pl  
Opr. I. M.

Do 412 wzrosła liczba ofiar śmiertelnych osunięć ziemi i powodzi w północnych rejonach Filipin, przez które w ubiegłym tygodniu przeszedł tropikalny tajfun. 177 osób uznano za zaginionych — wczoraj poinformowała policja. Ok. 1800 osób zostało pozbawionych dachu nad głową Fot. EPA-ELTA

### Licytacja pornograficznej „Sodomy”

## Dramat garderobiany

Najstarsza na świecie drukowana powieść pornograficzna opisywana jako „kwintesencja rozpusty” zostanie zlicytowana w grudniu na aukcji w londyńskim domu Sotheby's.

Autorem wydanej w połowie lat 70. XVII wieku powieści „Sodoma” był prawdopodobnie John Wilmot, drugi hrabia Rochester. Organizatorzy aukcji opisują książkę, jako „garderobiany dramat”

z „pornografią w niemal każdej linijce”.

„To jedna z najodważniejszych powieści pornograficznych w literaturze, która sprawia, że większość tego typu dzieł napisanych przez kolejne 300 lat wypadła dosyć bladą” — mówi ekspert ds. literatury w domu Sotheby's, Peter Beal. Jedyny istniejący egzemplarz książki zostanie zlicytowany 16 grudnia.

onet.pl

Patronat prasowy KURIER WILEŃSKI

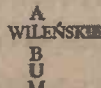
# Kiermasz POLSKIEJ KSIĄŻKI



DOM KULTURY POLSKIEJ, ul. Naugarduko 76

Organizatorzy: **Ex Libris** Galeria Polskiej Książki **ELEPHAS** KRYGWIAS • KSIĘGARNIA

Sponsorzy:



### Uśmiechnij się

Ksiądz i rabin mieli zderzenie czołowe. Kiedy opadł pył — masakra. Samochodów właściwie nie ma... Z jednego wysiada rabin, lekko potłuczony. Z drugiego ksiądz — parę siniaków... Patrzą na siebie — na samochody — niedowierzanie...

Rabin mówi do księdza:

— To niemożliwe, że żyjemy...

Ksiądz:

— No właśnie, to musi być znak od Szefa...

R: — Tak, to znak od szefa, żebyśmy się wreszcie pogodzili.

K: — Tak, koniec waśni między religiami...

Rabin wyciągając pierścionek: — Napijmy się, żeby to uczcić.

Ksiądz wziął butelkę, pociągnął parę łyków i oddał rabinowi. Rabin zakreślił i schował.

K: — A ty???

R: — A ja poczekam, aż przyjedzie policja!

### Pogoda

#### Mgła i gołoledź

Dziś opady, miejscami mroźnego śniegu, mgła, gołoledź. Temperatura od -2 do +3 stopni.

Jutro również opady, gołoledź. W nocy od +1 do -4, w dzień od -2 do +3 stopni.

*Jak się grudzień zaczyna, taka ma być cała zima.*

### Kalendarium

\* Czwartek (2.XII) jest 337 dniem 2004 roku.

Do końca roku pozostało 29 dni.

\* Znak Zodiaku — Strzelec.

\* Imieniny: Aurelii, Balbiny, Pauliny, Piotra, Rafała.

\* Wschód Słońca — 8.20, zachód — 15.56.

Długość dnia — 7 godz. 36 min.

\* Księżyc. Pełnia — od 26 listopada.

### Kurs walut

Bank Litewski

Oficjalny kurs  
na 2 grudnia 2004 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

UE euro	3,4528
Dolar USD	2,5918
Dolar australijski	2,0154
1000 rubli białoruskich	1,1878
Dolar kanadyjski	2,1852
Frank szwajcarski	2,2794
Korona czeska	0,1114
Korona duńska	0,4647
Korona estońska	0,2206
Funt brytyjski	4,9660
100 forintów węgierskich	1,4079
Juanie chińskie	0,3131
Łat lotewski	5,0161
Korona norweska	0,4230
Złoty polski	0,8240
Rubel rosyjski	0,0925
Korona szwedzka	0,3864
1 mln lir tureckich	1,8182
Griwna ukraińska	0,4872
Korona słowacka	0,0879

Warsztat samochodowy w Nowej Wilejce zatrudni elektryka samochodowego lub ucznia.

Vilnius, Linksmoji 5, tel. 263 90 05, 8 652 88664 (Zam. 549)

KONDIERIŲ GAMINIŲ FABRIKAS  
tagatis  
Eiŝiškų pl. 127, Vilnius  
Tel. 232 93 50 (Zam. 119)